

Uputstvo za upotrebu

AEG mašina za pranje veša L6SME47S

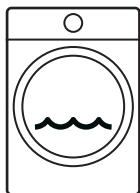
AEG



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/aeg-masina-za-pranje-vesa-l6sme47s-akcija-cena/>



L6SME47S

HR Upute za uporabu | **Perilica rublja**

2

ET Kasutusjuhend | **Pesumasin**

40



Dobro došli u AEG! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:
www.aeg.com/support

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	2
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. OPIS PROIZVODA.....	6
4. TEHNIČKI PODACI.....	7
5. POSTAVLJANJE.....	7
6. DODATNA OPREMA.....	11
7. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	12
8. BROJČANIK I TIPKE.....	13
9. PROGRAMI.....	16
10. POSTAVKE.....	20
11. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	21
12. SVAKODNEVNA UPORABA.....	22
13. SAVJETI.....	26
14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	28
15. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	33
16. VRIJEDNOST POTROŠNJE.....	36
17. BRZI VODIČ.....	37
18. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	38

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE



Prije početka postavljanja i korištenja ovog uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu

sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.

- Djeca dobi između 3 i 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo pranju rublja koje se može prati u domaćinstvu.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Maksimalna napunjenost uređaja je 7.0 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenost za svaki program (pogledajte poglavlje "Programi").
- Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 10 bara (1.0 MPa).
- Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.

- Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
- Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstojnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premješati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.

- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.
- Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.
- Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vlazi.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.

- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte cijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.
- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.
- Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.
- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.

2.4 Primjena



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, požara, opekлина ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na pakiranju deterđženta.

- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne perite tkanine koje su jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnim tvarima. To može oštetiti gumene dijelove uređaja. Prethodno ručno očistite takve tkanine prije nego što ih stavite u uređaj.
- Ne upotrebljavajte mirise za rublje kako biste izbjegli opasnost od oštećenja plastičnih i gumenih dijelova uređaja.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.

2.5 Servis

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samo-popravak ili neprofesionalni popravak mogu imati sigurnosne posljedice i mogu poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterđženata. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

2.6 Odlaganje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.

- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.

- Uređaj odlažite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Posebne značajke

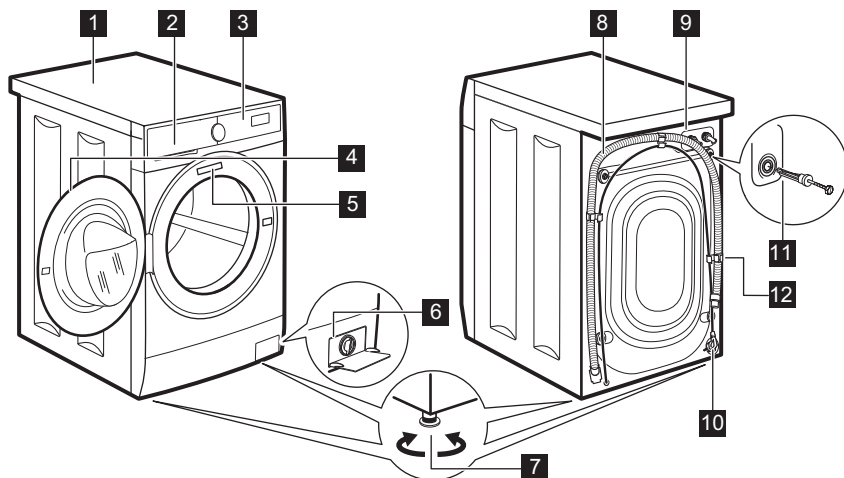
Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malom potrošnjom vode, energije i deterdženta i pravilnom njegom tkanine.

- Tehnologija **ProSense** detektira količinu punjenja rublja definirajući trajanje programa u 30 sekundi. Program pranja

prilagođen je napunjenosti rubljem i vrsti tkanine bez utroška više vremena, energije i vode nego što je potrebno.

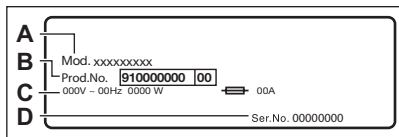
- Zahvaljujući **Mekano Plus opciji**, omekšivač tkanine ravnomjerno se rasprostire u rublju i duboko prodire u vlakna tkanine i tako daje savršenu mekoću.

3.2 Pregled uređaja



- 1** Radna ploča
- 2** Spremnik za deterdžent
- 3** Upravljačka ploča
- 4** Ručica na vratima
- 5** Natpisna pločica
- 6** Filtar odvodne pumpe
- 7** Nožica za niveliranje uređaja

- 8** Odvodno crijevo
- 9** Priključak dovodnog crijeva
- 10** Kabel napajanja
- 11** Transportni vijci
- 12** Nosač crijeva



Natpisna pločica sadrži naziv modela (A) , broj proizvoda (B) , nazivne električne podatke (C) i serijski broj (D).

4. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59.5 cm / 84.3 cm / 48.7 cm
Električni priključak	Napon Ukupna snaga Osigurač Frekvencija	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Najniže Maksimalno	0,5 bara (0,05 MPa) 10 bara (1,0 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Maksimalno punjenje	Pamuk	7.0 kg

¹⁾ Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s 3/4" navojem.

5. POSTAVLJANJE

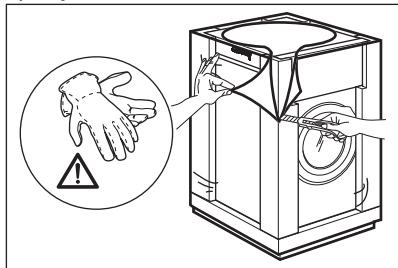


UPOZORENJE!

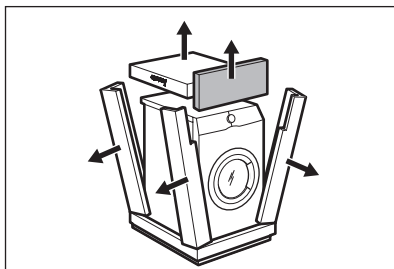
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Uklanjanje ambalaže

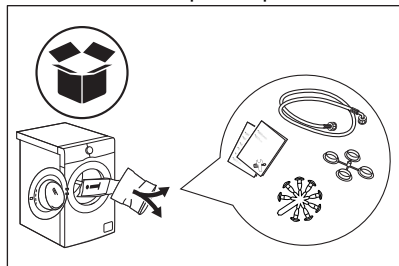
1. Uklonite vanjski sloj. Po potrebi, upotrijebite nožić.



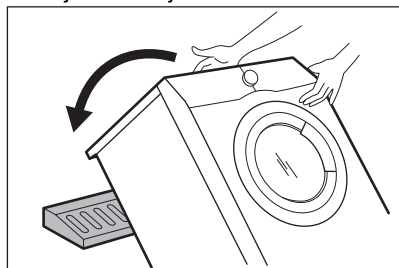
2. Uklonite kartonski poklopac i polistirensku ambalažu.



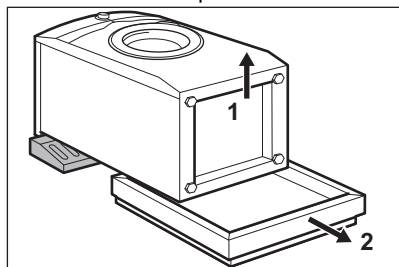
3. Otvorite vrata. Potpuno ispraznite bubanj.



4. Prednji polistirenski dio pakiranja stavite na pod iza uređaja. Pažljivo polegnite uređaj na stražnju stranu.

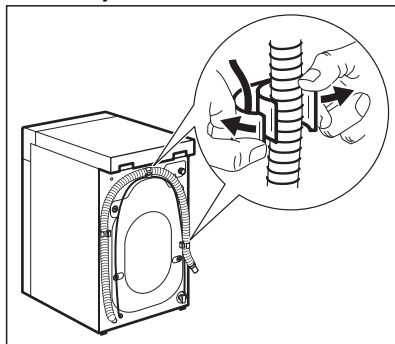


5. Uklonite zaštitu od polistirena s dna.



6. Vratite uređaj u uspravan položaj. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod vode s

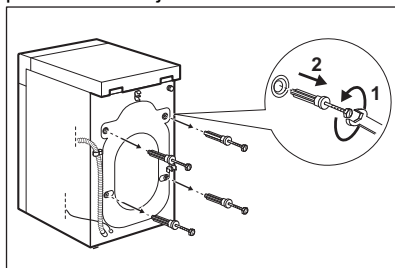
držača crijeva.



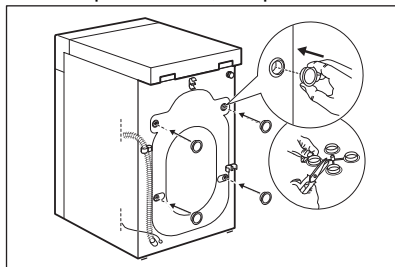
⚠ UPOZORENJE!

Moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato što je perilica rublja testirana u tvornici.

7. Izvadite četiri vijke za prijevoz i izvucite plastične odstoynike.



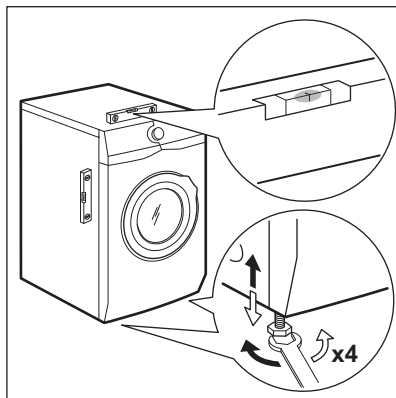
8. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju bilo kakvog prijevoza uređaja.

5.2 Pozicioniranje i niveliranje

Podesite uređaj kako biste spriječili vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.



1. Postavite uređaj na ravan i tvrdi pod. Uređaj mora biti u ravlini i mora biti stabilan. Osigurajte da uređaj ne dodiruje zid ili druge predmete i da postoji cirkulacija zraka ispod uređaja.
2. Otpustite ili pritegnite nožice kako biste prilagodili razinu. Sve nožice moraju čvrsto biti na podu.



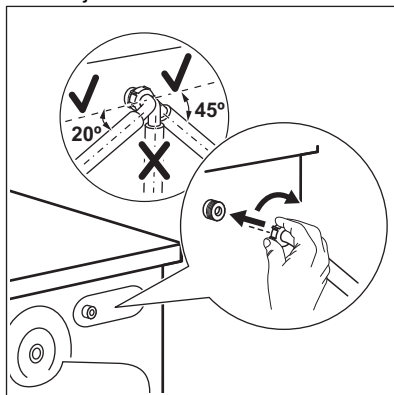
UPOZORENJE!

Ispod nožica uređaja u svrhu niveliranja ne stavljajte karton, drvo ili slične materijale.

5.3 Ulazno crijevo

1. Crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja, ako je potrebno.

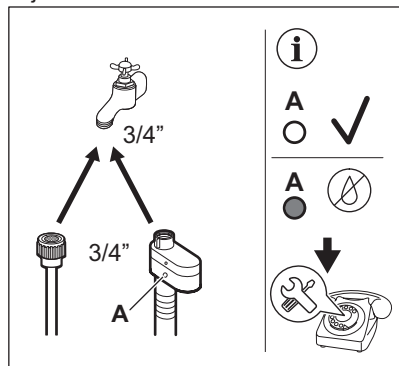
Obično je već instalirano u tvornici.



2. Namjestite ga prema lijevo ili desno, ovisno o položaju slavine. Uvjerite se da crijevo za dovod nije u okomitom položaju.
3. Ako je potrebno, otpustite maticu na prstenu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem od 3/4".

Neki modeli mogu imati dovodno crijevo s uređajem za zaustavljanje vode. To sprječava bilo kakva curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja. Odjeljak u prozorčiću pokazuje ovu grešku A. Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlaštenu

servisni centar za informacije o zamjeni crijeva.



⚠ UPOZORENJE!

Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.

⚠ OPREZ!

Uvjerite se da nema curenja na spojcicama.



Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar za informacije o zamjeni dovodnog crijeva.

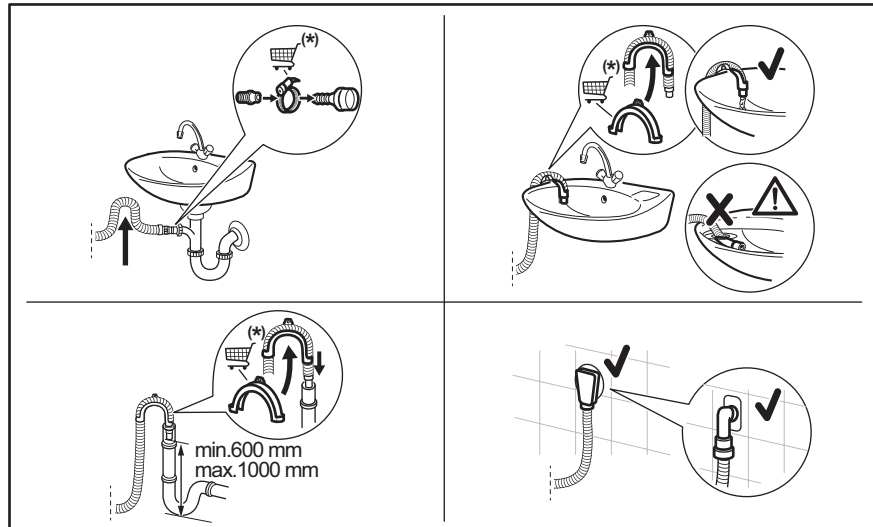
5.4 Odvodnja vode

Odvodno crijevo treba biti postavljeno na visinu od najmanje 60 cm i ne više od 100 cm od poda.



Odvodno crijevo možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlaštene servisni centar za kupnju drugog odvodnog crijeva i produžetka.

Moguće je povezati odvodno crijevo na različite načine:



(*) Podložno promjenama bez prethodne obavijesti.

- Spojite odvodno crijevo na sifon i pričvrstite ga obujmicom.

- Namjestite crijevo izravno na ugrađenu cijev za ispuštanje u zidu prostorije i pritegnite stezaljkom.
- Bez plastične vodilice crijeva, na sifon sudopera - stavite odvodno crijevo u otvor i zategnite ga stezaljkom.
- Na cijev vertikale s otvorom za odvod - umetnite odvodno crijevo izravno u odvodnu cijev ili cijev vertikale.
- Odvodno crijevo može se saviti u obliku slova U i postaviti oko plastične vodilice. Na rubu sudopera - pričvrstite vodilicu na slavinu ili na zid.



Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.



Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj ispušta vodu, a kraj odvodnog crijeva nije uronjen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj. Dodatnu opremu kupujte kod ovlaštenog dobavljača.



Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm min. 1.5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

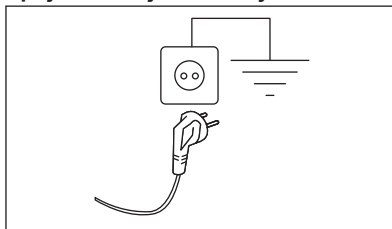
5.5 Električni priključak

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju „Tehnički podaci” navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite može li vaša kućna električna instalacija podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, uzimajući u obzir i sve druge uređaje koji mogu biti u upotrebi.

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.



Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili ozljede zbog nepoštivanja gornjih sigurnosnih mjera opreza.

6. DODATNA OPREMA

6.1 Dostupno na www.aeg.com/shop ili kod ovlaštenog distributera

Pažljivo pročitajte upute dostavljene s dodatnom opremom.



Samo odgovarajući pribor koji je odobrio AEG osigurava sigurnosne standarde ovog uređaja. Ako se koriste neodobreni dijelovi, svi jamstveni zahtjevi bit će nevažeći.

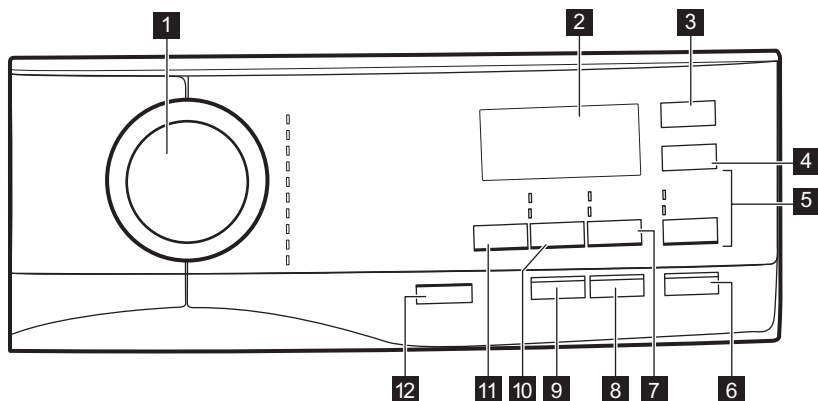
6.2 Komplet za pričvršćenje ploče

Ako postavljate uređaj na podnožje koje nije isporučio AEG, uređaj učvrstite na ploču za pričvršćenje.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

7. UPRAVLJAČKA PLOČA

7.1 Opis upravljačke ploče



1 Programator

2 Zaslon

3 Odgoda početka dodirna tipka

4 Ušteda vremena dodirna tipka

5 Ispiranja dodirna tipka
• Ekstra ispiranje opcija
• Preskakanje faze pranja - Samo ispiranje

6 Početak/Pauza dodirna tipka

7 Mrlje/Predpranje dodirna tipka
• Mrlje opcija

• Predpranje opcija

8 Dodirna tipka Anti-alergijski (Anti-alergijski)

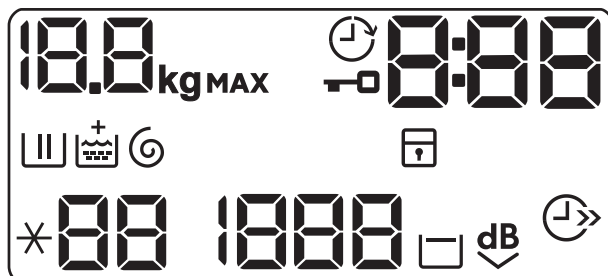
9 Mekano Plus dodirna tipka

10 Centrifugiranje dodirna tipka
• Preskakanje faza - Samo izbacivanje vode
• Preskakanje faza - Samo centrifuga

11 Temperatura dodirna tipka

12 Uklj/isklj pritisna tipka

7.2 Zaslon



	Indikator maksimalnog punjenja. Ikona kg treperi tijekom procjene vremena programa (pogledajte odjeljak "PROSENSE detekcija punjenja").
	Indikator za odgođeno pokretanje.
	Indikator za zaključana vrata.
	Digitalni indikator može prikazati: - Trajanje programa (npr. 2:40). - Vrijeme odgode (npr. 30' ili 2h). - Kraj ciklusa (). - Kod upozorenja (npr. E20). - Prikaz ukupnih sati rada uređaja. Pogledajte odjeljak "Brojač sati rada" u odlomku "Postavke" za više pojedinosti.
	Indikator faze pranja: treperi tijekom faze pretpranja i pranja.
	Indikatorsko svjetlo faze ispiranja: treperi tijekom faze ispiranja.
	Indikator  se pojavljuje kad je opcija Mekano Plus uključena.
	Indikator faze centrifuge i ispuštanja vode. Treperi tijekom faze centrifuge i ispuštanja vode.
	Indikator roditeljske zaštite.
	Indikator uštede vremena.
	Indikator temperature. Indikator -- se pojavljuje kad je postavljeno hladno pranje.
	Indikator brzine centrifuge.
	Indikator zadržavanja ispiranja.
	Indikator Ekstra tihog pranja.

8. BROJČANIK I TIPKE

8.1 Uklj/isklj ①

Pritiskom na ovu tipku nekoliko sekundi možete uključiti ili isključiti uređaj. Dva različita zvuka oglašavaju se tijekom uključivanja ili isključivanja uređaja.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj radi smanjenja potrošnje energije u nekoliko slučajeva, možda ćete morati ponovno uključiti uređaj.



Zadani odabrani program prilikom uključivanja uređaja uvijek je Eco 40-60 program, također i nakon aktiviranja iz stanja mirovanja.

Za više detalja, pogledajte odlomak Opcija stanja pripravnosti u poglavlju Svakodnevna uporaba.

8.2 Uvod



Tu opciju/funkciju ne možete odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije zajedno. Provjerite jesu li zaslon i dodirne tipke uvijek čiste i suhe.

8.3 Temperatura

Kada odaberete program pranja uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

Više puta dodirnite ovu tipku dok se na zaslonu ne pojavi željena vrijednost temperature.

Kad se na zaslonu prikažu indikatori  i — —, uređaj neće zagrijavati vodu.

8.4 Centrifugiranje

Kad podesite program, uređaj automatski podešava zadanu dopuštenu brzinu centrifuge.

Više puta dodirnite ovu tipku da biste:

- **Promijenite brzinu centrifuge.**



Zaslon prikazuje samo brzine centrifugiranja dostupne za odabrani program.

- **Aktivirajte opciju Zadržavanje vode .** Zadnja centrifuga se ne obavlja. Voda od posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi se spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju.

Na zaslonu se prikazuje indikator .

Vrata ostaju blokirana, a bubanj se redovito okreće kako bi se smanjilo gužvanje rublja. Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata.

Ako dodirnete tipku Početak/Pauza, uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.



Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

- **Uključite opciju Ekstra tiho.**

Srednja i završna faza centrifuge su potisnute i program završava s vodom u bubnju. Time se smanjuje gužvanje.

Na zaslonu se prikazuje pokazatelj .

Vrata ostaju blokirana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora. Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata.

Budući da je program vrlo tih, pogodan je za korištenje u noćnim satima kada su dostupne jeftinije tarife električne energije. U nekim programima ispiranja se izvode s više vode.

Ako dodirnete tipku Početak/Pauza uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.



Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

- **Uključite opciju samo-ispuštanje (preskakanje faza pranja, ispiranja i centrifuge):** Samo izbacivanje vode. Uređaj obavlja samo fazu izbacivanja vode za odabrani program.

Na zaslonu se pokazuje indikator — — (hladno), i indikator — — — (bez centrifuge) i indikator .

- **Uključite opciju samo-centrifuga (Preskakanje faza pranja i ispiranja):** Samo centrifuga.



Prije odabira ove opcije, odaberite prikladan program pranja odjevnih predmeta. Uređaj će izvršiti najprikladniji ciklus centrifuge za njegu vaših odjevnih predmeta (npr. za sintetičke artikle, najprije odaberite program pranja Synthetics a zatim opciju Samo centrifuga).

Uređaj izvodi jedino fazu centrifuge odabranog programa pranja.

Na zaslonu se pokazuje indikator — — (hladno), indikator faze  i brzina centrifuge.

8.5 Mrlje/Predpranje

Uzastopno pritisćite ovaj gumb za aktiviranje jedne od dvije opcija.

Na zaslonu se uključuje odgovarajući pokazatelj.

• Mrlje

Odaberite ovu opciju za dodavanje faze protiv mrlja u program kako biste tretirali jako zaprljano ili rublje s mrljama sredstvom za uklanjanje mrlja. Ulijte sredstvo za uklanjanje mrlja u odjeljak . Sredstvo za uklanjanje mrlja bit će dodano u odgovarajućoj fazi programa pranja.



Ova opcija nije dostupna pri temperaturi nižoj od 40°C.

• Predpranje

Ovu opciju koristite za dodavanje faze predpranja na 30° C prije faze pranja. Ova se opcija preporučuje za jako prljavo rublje, osobito ako sadrži pijesak, prašinu, blato i druge čvrste čestice.



Opcija može produljiti trajanje programa.



Ove dvije opcije ne mogu se zajedno podesiti.

8.6 Mekano Plus

Postavite opciju Mekano Plus za savršenu raspodjelu omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja.



Ova opcija malo produljuje trajanje programa.

8.7 Odgoda početka

S ovom opcijom možete odgoditi početak programa u prikladnije vrijeme.

Pritisnite tipku više puta za podešavanje željene odgode. Vrijeme se povećava za 30 minuta do 90' i od 2 sata do 20 sati.

Nakon dodirivanja tipke Početak/Pauza , na zaslonu se prikazuje indikator  i odabrano vrijeme odgode i uređaj započinje odbrojavanje.

8.8 Ispiranja

Ovom tipkom možete odabrati jednu od sljedećih opcija:

• Ekstra ispiranje opcija

Ova opcija dodaje nekoliko ispiranja prema odabranom programu pranja. Ovu opciju koristite za osobe alergične na ostatke deterdženta i na mjestima gdje je voda meka.



Ova opcija neznatno povećava trajanje programa.

- Preskakanje faze pranja - Samo ispiranje opcija  Uređaj vrši samo fazu ispiranja, faze centrifugiranja i izbacivanja vode odabranog programa.

Odgovarajući indikator iznad dodirne tipke svijetli.

8.9 Ušteda vremena

Pomoću ove opcije možete skratiti trajanje programa pranja.

- Ako je rublje normalno ili lagano zaprljano, preporučljivo je skratiti program pranja. Dodirnite ovu tipku **jednom** da biste skratili trajanje.
- U slučaju manjeg punjenja, dodirnite ovu tipku **dvaput** da biste postavili dodatni brzi program.

Na zaslonu se prikazuje indikator .

8.10 Anti-alergijski

Podesite ovu opciju s programom za Cottons bijelo rublje. Kad se odabere opcija, ne može se mijenjati ni temperatura ni vrijeme ciklusa.

Opcija Ušteda vremena  i Extra tiho  nisu dostupne.

Odgovarajući indikator iznad dodirne tipke svijetli.

Ova opcija, zahvaljujući fazi pranja u kombinaciji s vodenom parom, uklanja više od 99,99% bakterija i virusa održavajući temperaturu iznad 60 ° C tijekom faze pranja; s dodatnim djelovanjem na vlakna zahvaljujući fazi pare, pojačana faza ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i mikroorganizama. Ova opcija osigurava i pravilno smanjenje peludi/ alergena.



Ispitan na *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* i MS2 Bacteriophage u vanjskom ispitivanju provedenom od strane Swissatest Testmaterialien AG 2021. godine (izvješće o ispitivanju br. 202120117).

8.11 Početak/Pauza ▷||

Za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekidanje pokrenutog programa, dodirnite tipku Početak/Pauza ▷||.

9. PROGRAMI

9.1 Grafikon programa

Programi pranja

Program	Opis programa
Programi pranja	
Eco 40-60	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja. Uobičajeno zaprljani predmeti. Smanjuje se potrošnja energije i produljuje se vrijeme pranja, osiguravajući dobre rezultate pranja.
 Cottons	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja. Uobičajeno, jako i malo zaprljano rublje.
 Synthetics	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine. Uobičajeno zaprljani predmeti.
 Delicates	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje. Uobičajeno i malo zaprljano rublje.
Wool/Silk   	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom «ručno pranje» ¹⁾ .
 20 min. - 3kg	Pamučne i sintetičke tkanine malo prljave ili nošene samo jednom.
 Easy Iron	Sintetički predmeti koji se trebaju nježno prati. Uobičajeno i malo zaprljani predmeti. ²⁾
 Downing Jackets	Posebni program za jednu pernatu jaknu, sintetičku deku, poplun, prekrivač za krevet i slično.

Program	Opis programa
---------	---------------

Outdoor



Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku za deterđžent nema ostataka omekšivača.

Odjeća za boravak u prirodi, tehničke, sportske tkanine, vodootporne i dišuće jakne, nepropusne jakne s odvojitivim flisom ili unutarnjom izolacijom. Preporučeno punjenje rublja jest 2.0 kg.

Taj program može se koristiti i kao ciklus za obnavljanje vodootpornosti, posebno prilagođen za tretiranje odjeće s impregnacijom. Da biste izvršili ciklus vraćanja vodonepropusnosti, postupite na sljedeći način:

- Deterđžent za pranje uspite u odjeljak .
- Ulijte posebno sredstvo za obnavljanje vodonepropusnosti tkanine u pretinac ladice za omekšivač rublja .
- Smanjite količinu rublja na 1.0 kg.



Da biste dodatno poboljšali proces obnavljanja vodonepropusnosti, rublje sušite u sušilici rublja postavljanjem programa sušenja Outdoor (ako je dostupan i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici rublja).



Denim

Odjeća od tramera i predmeti od džerseja. Normalno prljava. Taj program vrši blagu fazu ispiranja, namijenjenu za tarper, koja smanjuje izbjeljivanje i ne uzrokuje stvaranje mrlja od ostataka praška za pranje na vlaknima.

- 1) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može se činiti da se bubanj ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program.
- 2) Kako bi se smanjilo gužvanje, ovaj ciklus regulira temperaturu vode i provodi program nježnog pranja i centrifugiranja. Uređaj dodaje nekoliko ispiranja.

Temperatura programa, maksimalna brzina centrifuge i maksimalna količina punjenja

Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje
Programi pranja			
Eco 40-60	40 °C ¹⁾	1400 o/min 1400 o/min - 400 o/min	7.0 kg
 Cottons	40 °C 95 °C - Hladno	1400 o/min 1400 o/min - 400 o/min	7.0 kg
 Synthetics	40 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	3.0 kg
 Delicates	30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	1.5 kg

Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje
Wool/Silk 	40 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	1.5 kg
 20 min. - 3kg	30 °C 40°C - 30 °C	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	3.0 kg
 Easy Iron	30 °C 60 °C - Hladno	800 o/min 800 o/min - 400 o/min	3.0 kg
 Downing Jackets	40 °C 60 °C - Hladno	800 o/min 800 o/min - 400 o/min	2.0 kg
Outdoor	30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg ²⁾ 1.0 kg ³⁾
 Denim	30 °C 40 °C - Hladno	800 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg

1) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".
Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

- 2) Program pranja.
- 3) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

Kompatibilnost opcija programa

	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	20 min. - 3kg	Easy Iron	Downing Jackets	Outdoor	Denim
Centrifugiranje 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Zadržavanje ispiranja 	■	■	■	■	■		■		■	■
Izuzetno tiho 		■	■	■						■

	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	20 min. - 3kg	Easy Iron	Downing Jackets	Outdoor	Denim
Samo izbacivanje vode 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Samo centrifuga ¹⁾ 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mrlje ²⁾ 	■	■					■			■
Predpranje 	■	■					■			
Ekstra ispiranje 	■	■	■	■			■		■	■
Samo ispiranje 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Anti-alergijski 		■								
Ušteda vremena ³⁾ 		■	■	■			■			
Odgoda početka 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mekano Plus		■	■	■			■			■

¹⁾ Prije odabira ove opcije, odaberite prikladan program pranja odjevnih predmeta. Uređaj će izvršiti najprikladniji ciklus centrifuge za njegu vaših odjevnih predmeta (npr. za sintetičke artikle, najprije odaberite program pranja Synthetics a zatim opciju Samo centrifuga).

²⁾ Ta opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

³⁾ Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, međutim rezultati pranja mogu biti manje zadovoljavajući.

Prikladni deterdženti za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
   Wool/Silk	--	--	--	▲	▲

Program	Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
20 min. - 3kg	--	▲	▲	--	--
 Easy Iron	▲	▲	▲	--	--
 Downing Jackets	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

9.2 Woolmark Premium Wool Care - plavo



Ciklus pranja vune na ovom uređaju je testirala i odobrila tvrtka Woolmark za pranje odjeće od vune s oznakom „hand wash“ (ručno pranje) uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i onima koje je izdao proizvođač ove perilice rublja.
M1460

10. POSTAVKE

10.1 Uvod



Kada pritisćete kombinaciju tipki, **nemojte naginjati** prste prema dolje. Senzori tipki ispod su osjetljivi i mogu ometati vaš izbor.

10.2 Roditeljska zaštita

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključivanje/isključivanje** te opcije istovremeno dodirnite tipke  i  sve dok se indikator na zaslonu  **ne uključi/isključi**.

Ovu opciju možete uključiti:

- Nakon što dodirnete tipku Početak/Pauza : sve tipke i odabir programa su isključeni (osim tipke Uklj/isklj ).
- Prije nego dodirnete tipku Početak/Pauza : uređaj ne može započeti s radom. Uređaj zadržava odabir ove opcije nakon što ga isključite.

10.3 Zvučni signali

Ovaj uređaj sadrži razne zvučne signale koji rade kad:

- Uključite uređaj (poseban kratki ton).
- Isključite uređaj (poseban kratki ton).
- Dotaknete neku od tipki (klik).

- Pogrešno odaberete (3 kratka zvuka).
- Program je završen (niz zvukova u trajanju od otprilike 2 minute).
- Uređaj je u kvaru (niz zvukova u trajanju od otprilike 5 minuta).

Za **uključenje/isključenje** zvučnog signala kad je program završio, istovremeno dodirnite

tipke   i Anti-alergijski na otprilike 6 sekundi.



Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

10.4 Trajno uključena funkcija dodatnog ispiranja

Ovom funkcijom možete trajno uključiti dodatno ispiranje kada podesite novi program.

- Za **uključivanje/isključivanje** te opcije istovremeno dodirnite tipke   i  dok se indikator Ekstra ispiranje tipke **ne uključi/isključi**.

10.5 Brojač sati rada

Ukupno vrijeme rada uređaja moguće je prikazati u satima, počevši od prvog uključivanja. Ova će vrijednost računati vrijeme ciklusa (ne uključuje pauze, vrijeme odgođenog pokretanja). Za prikazivanje ove vrijednosti, postupite na sljedeći način:

1. Uključite uređaj pritiskom gumba Uklj/isklj.
2. Okrenite programator na program Eco 40-60 (1. položaj u smjeru kazaljke na satu).
3. Pritisnite i držite gumbе   i Anti-alergijski nekoliko sekundi (unutar 10

sekundi nakon uključivanja. Nakon tih 10 sekundi kombinacija gumba aktivira i deaktivira zvučne signale).

4. Nakon 3 sekunde na zaslonu se prikazuju ukupni sati rada uređaja: npr. 1276 sati, zaslon prikazuje tekst Hr tijekom 2 sekunde, 12 (tisuće i stotice) tijekom 2 sekunde i 76 (desetice i jedinice).



Ako postupak ne uspije (zbog vremenskog ograničenja, pogrešnog položaja programatora ili pogrešne kombinacije gumba), isključite uređaj i ponovite postupak od početka.

10.6 Vraćanje na tvorničke postavke

Ova funkcija omogućuje vraćanje tvornički zadanih opcija. Za **aktiviranje** ove opcije, slijedite korake u nastavku:

1. Uključite uređaj pritiskom gumba Uklj/isklj.
2. Okrenite programator na program Synthetics (3. položaj u smjeru kazaljke na satu).
3. Pritisnite i držite gumbе   i Anti-alergijski nekoliko sekundi (unutar 10 sekundi nakon uključivanja. Nakon tih 10 sekundi kombinacija gumba aktivira i deaktivira zvučne signale).
4. Na zaslonu na prikazuje — — — približno 5 sekundi.



Ako postupak ne uspije (zbog vremenskog ograničenja, pogrešnog položaja programatora ili pogrešne kombinacije gumba), isključite uređaj i ponovite postupak od početka.

11. PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Osigurajte da je dostupna električna energija i da je slavina otvorena.
2. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterdžent označen s 2.

Ovime se uključuje sustav za izbacivanje vode.

3. Ulijte malu količinu deterdženta u odjeljak označen s 2.
4. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju.

Na taj ćete način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubnja i kade.

12. SVAKODNEVNA UPORABA

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Aktiviranje uređaja

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu za vodu.
3. Pritisnite tipku Uklj/isklj  na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj.

Oglašava se kratki zvuk. Uređaj automatski predlaže zadani program. Uključit će se odgovarajući indikator.

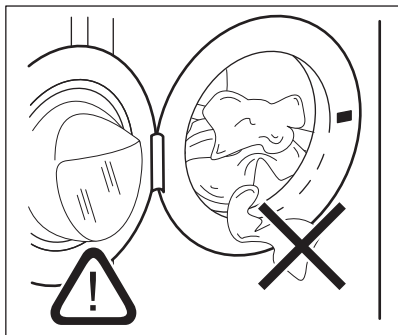
Na zaslonu zadanog programa se prikazuje Eco 40-60, trajanje ciklusa, maksimalno punjenje, zadana temperatura, zadana brzina centrifuge i indikatori faza koje čine program.

12.2 Umetanje rublja

- Otvorite vrata uređaja.
- Prije nego što ih stavite u uređaj, protresite predmete.
- Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan predmet.

Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.

- Dobro zatvorite vrata.

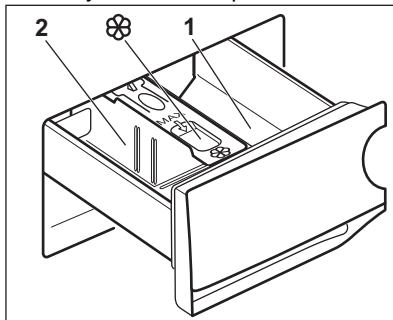


OPREZI!

- Pazite da između brtve i vrata ne ostane rublje. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.
- Pranje jako nauljenih, masnih mrlja ili uporaba mirisa može uzrokovati oštećenja gumenih dijelova uređaja.

12.3 Upotreba deterdženta i dodataka

1. Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.
2. Stavite deterdžent i omekšivač u odjeljke.
3. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent



OPREZI!

Koristite isključivo posebne deterdžente za perilice rublja.

i

Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju deterdženta.

1. Pretinac deterdženta za fazu predpranja ili program namakanja (ako je dostupan). Dodajte deterdžent za predpranje i namakanje prije pokretanja programa.

2. Spremnik za deterdžent za fazu pranja. Ako koristite tekući deterdžent, ulijte ga neposredno prije pokretanja programa.

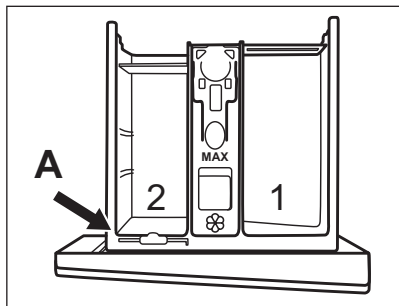


Spremnik za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka). Proizvod stavite u odjeljak prije pokretanja programa.

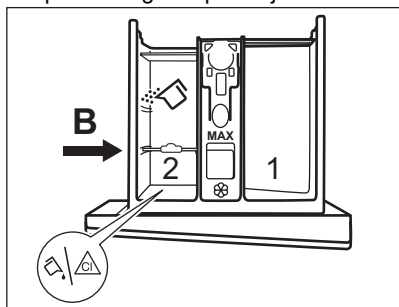
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

12.4 Promjena položaja razdjelnika deterdženta

1. Izvucite spremnik deterdženta.. Položaj **A** razdjelnika deterdženta je za **deterdžent u prahu** (tvornička postavka).

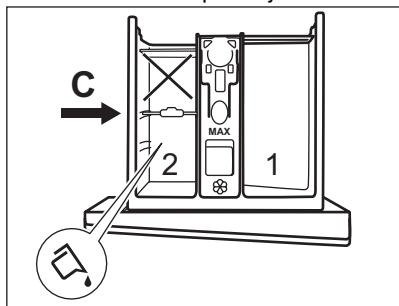


- 2. Za uporabu tekućeg deterdženta/aditiva ili izbjeljivača:** Uklonite razdjelnik deterdženta s položaja **A** i postavite ga na položaj **B**.



Položaj **B** razdjelnika deterdženta za deterdžent u prašku je u stražnjem odjeljku, a za tekući deterdžent/aditiv ili izbjeljivač u prednjem odjeljku.

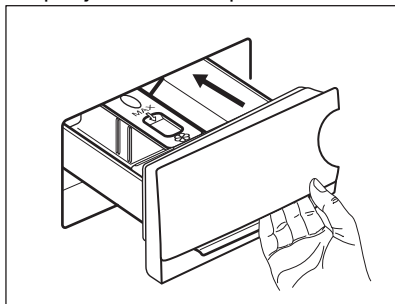
- 3. Za upotrebu samo tekućeg deterdženta:** Umetnite razdjelnik deterdženta na položaj **C**.



- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Ne prelazite maksimalnu dozu tekućeg deterdženta.
- Ne postavljajte fazu pretrpanja.

- Ne postavljajte funkciju odgode pokretanja.

- 4.** Izmjerite deterdžent i omekšivač rublja i pažljivo zatvorite spremnik deterdženta.



Pobrinite se da je razdjelnik deterdženta pravilno postavljen i da ne uzrokuje začepjenje kada zatvorite ladicu.

12.5 Postavka programa

- 1.** Okrenite programator za odabir željenog programa pranja. Uključuje se odgovarajući indikator programa.

Eco 40-60 je zadani program kada je uređaj uključen, program na koji se odnose informacije na energetske oznaci.

Indikator tipke Početak/Pauza ►|| bljeska.

Na zaslonu se prikazuje maksimalno deklarirano punjenje za program, zadana temperatura, zadana brzina centrifuge, indikatori faze pranja (kad su dostupni) i indikativno trajanje programa.

- 2.** Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.

- 3.** Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodiranjem odgovarajućih tipki. Odgovarajući indikatori prikazuju se na zaslonu, a prikazane informacije sukladno tome se mijenjaju.



Ako odabir **nije moguć**, ne uključuje se niti jedan indikator i oglašava se zvučni signal.

12.6 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dodirnite gumb ►||. Povezani indikator prestaje blinkati i ostaje uključen.

Program se pokreće, vrata su zaključana. Na zaslonu se prikazuje pokazatelj .



Crpka za izbacivanje može raditi kratko prije nego što uređaj napuni vodu.

12.7 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Više puta dodirnite ovo dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.

Uključuje se indikator .

2. Dodirnite tipku Početak/Pauza . Uređaj započinje odbrojavanje odgode početka. Po dovršetku odbrojavanja pokreće se program.



Procjena ProSense započinje na kraju odbrojavanja.

Otkazivanje početka odgode nakon odbrojavanja je pokrenuto

Za otkazivanje početka odgode:

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza  za privremeno zaustavljanje uređaja. Relevantni indikator treperi.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka  dok se na zaslonu ne prikaže .
3. Ponovno dodirnite tipku Početak/Pauza  kako bi program započeo odmah.

Promjena početka odgode nakon odbrojavanja je pokrenuta

Za promjenu početka odgode:

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza  za privremeno zaustavljanje uređaja. Relevantni indikator treperi.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
3. Ponovno dodirnite tipku Početak/Pauza  za početak novog odbrojavanja.

12.8 ProSense detekcija punjenja



Trajanje programa na zaslonu odnosi se na **srednje/veliko opterećenje**.

Nakon dodirivanja gumba Početak/Pauza  pokazatelj maksimalnog navedenog punjenja se isključuje, pokazatelj  i treperi, ProSense počinje detekciju punjenja rublja:

1. Uređaj detektira punjenje u prvih 30 sekundi: pokazatelj **kg** i točkice prikaza vremena  trepere, bubanj se ubrzo počinje okretati.
2. Na kraju detekcije punjenja, pokazatelj **kg** se isključuje i točkice prikaza vremena  prestaju treperiti. Trajanje programa će se prilagoditi na odgovarajući način i može se povećati ili smanjiti. Nakon dodatnih 30 sekundi, započinje punjenje vode.

Na kraju detekcije punjenja, u slučaju **prepunjenog bubnja**, pokazatelj **MAX** treperi na zaslonu:

U tom slučaju, za 30 sekundi, moguće je pauzirati uređaj i ukloniti višak rublja.

Kad izvadite višak rublja, ponovno dodirnite gumb Početak/Pauza  za ponovni početak programa. Faza ProSense može se ponoviti do tri puta (vidi točku 1).

Važno! Ako se količina rublja ne smanji, program pranja svakako započinje, bez obzira na prepunjenost. U tom slučaju, neće biti moguće jamčiti najbolje rezultate pranja.



Otprilike 20 minuta nakon početka programa, trajanje programa može se ponovno prilagoditi ovisno o kapacitetu tkanine za upijanje vode.



ProSense detekcija vrši se samo s kompletnim programima pranja (bez odabira faze preskakanja).



ProSense nije dostupan s nekim programima kao što su Wool/Silk, programi s kratkim ciklusima i bez faze pranja.

12.9 Pokazatelji faze programa

Kada se program pokrene, treperi indikator faze rada, a ostali indikatori faza stalno svijetle.

Npr. faza pranja ili predpranja je u tijeku:



Kada se faza završi, odgovarajući indikator prestaje treptati i stalno svijetli. Indikator sljedeće faze počinje treperiti.

Npr. faza ispiranja je u tijeku:

12.10 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza . Relevantni indikator treperi.
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dodirnite tipku Početak/Pauza .

Program pranja se nastavlja.

12.11 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uklj/isklj .
 2. Ponovno pritisnite tipku Uklj/isklj za uključivanje uređaja.
- Sada možete odabrati novi program pranja.



Ako je faza ProSense već odrađena i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanja ProSense faze**. Voda i deterdžent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak. Na zaslonu je prikazano maksimalno trajanje programa, koje se ažurira oko 20 minuta nakon početka novog programa.

12.12 Otvaranje vrata - dodavanje rublja

Dok traje program pranja ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana.



Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza . Odgovarajući indikator zaključanih vrata na zaslonu se isključuje.
 2. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete.
 3. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Početak/Pauza .
- Program ili odgoda početka se nastavljaju.
4. Vrata se mogu otvoriti kada program završi ili postavite program/opciju za centrifugiranje ili isušivanje, a zatim pritisnete tipku Početak/Pauza .

12.13 Kraj programa

Po završetku programa, uređaj se automatski zaustavlja. Akustični signali se oglašavaju (ako su aktivni).

Na zaslonu, svi indikatori faze pranja miruju i područje vremena prikazuje .

Isključuje se indikator tipke Početak/Pauza .

Vrata se otključavaju i indikator se isključuje.

1. Pritisnite tipku Uklj/isklj ① kako biste isključili uređaj.

Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski deaktivira uređaj.



Kada ponovno uključite uređaj, on predlaže Eco 40-60 kao zadani program. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

2. Izvadite rublje iz uređaja.
3. Provjerite je li bubanj prazan.
4. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.
5. Zatvorite slavinu za vodu.

12.14 Ispuštanje vode nakon završetka ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koja ne izbacuju vodu nakon zadnjeg ispiranja, program je dovršen, ali:

- Na zaslonu se prikazuje indikator indikator opcije ili i indikator zaključanih vrata . Indikator faze u tijeku bljeska.
 - Bubanj se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
 - Vrata ostaju blokirana.
 - Da biste otvorili vrata, morate ispustiti vodu:
1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifugiranje za smanjenje brzine centrifuge koju je predložio uređaj.
 2. Dodirnite gumb Početak/Pauza :
 - Ako ste postavili , uređaj prazni vodu i centrifugira.

- Ako ste postavili , uređaj samo prazni vodu.

Indikator opcije ili se gasi, dok indikator treperi i zatim se isključuje.

3. Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , možete otvoriti vrata.
4. Pritisnite tipku Uklj/isklj ① na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.



U svakom slučaju, uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

12.15 Opcija Stanje pripravnosti

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Uređaj ne koristite 5 minuta prije nego dotaknete tipku Početak/Pauza . Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite gumb Uklj/isklj ①.
- Nakon 5 minuta od završetka programa pranja. Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite gumb Uklj/isklj ①. Uređaj predlaže Eco 40-60 kao zadani program. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.



Ako podesite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija načina pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.

13. SAVJETI



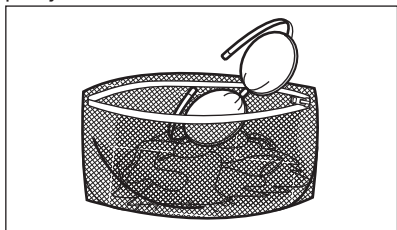
UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

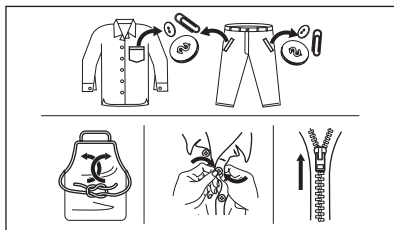
13.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.

- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvih nekoliko puta perete odvojeno.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s tiskanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Prethodno tretirajte tvrdokorne mrlje.
- Tvrdokorne mrlje perite posebnim deterdžentom.
- Pazite pri rukovanju zastorima. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom centrifugiranja što dovodi do pojave vibracija. Ako se to dogodi:
 - a. prekinite program i otvorite vrata (pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba");
 - b. ručno preraspodijelite rublje tako da su predmeti ravnomjerno raspoređeni oko bubnja;
 - c. pritisnite tipku Početak/Pauza. Faza centrifugiranja se nastavlja.
- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite remenje, konopce, vezice za cipele, trake i sve ostale slobodne predmete.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, najlonki, vrećica za cipele, traka itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.



- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.



13.2 Tvrdokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

13.3 Vrsta i količina deterdženta

Odabir deterdženta i upotreba ispravnih količina ne samo da utječe na učinkovitost pranja, već također pomaže smanjenju otpada i zaštiti okoliša:

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
 - deterdženti u prahu (također tablete i deterdženti za jednu dozu) za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i dezinfekciju rublja,
 - tekući deterdženti (deterdženti za jednu dozu), po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Odabir i količina deterdženta ovisit će o: vrsti tkanine (osjetljivo, vuna, pamuk itd.), boji odjeće, količini punjenja, stupnju zaprljanosti, temperaturi, vremenu pranja i tvrdoći vode koja se koristi.
- Slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženata ili drugim sredstvima bez prekoračenja navedene maksimalne razine (**MAX**).
- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:

- perete malu količinu rublja,
- trajanje programa smanjeno je tipkom Time Manager (Upravitelj vremena).
- rublje je neznatno zaprljano,
- se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj, a ne u spremnik za deterdžent i slijedite preporuke proizvođača.

Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:

- nezadovoljavajući rezultate pranja,
- rublje u pranju postaje sivo,
- masna odjeća,
- stvaranje plijesni u uređaju.

Previše deterdženta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

13.4 Savjeti za uštedu

Za uštedu vode, energije i deterdženta preporučujemo da slijedite ove savjete:

- Punjenje uređaja do **maksimalnog kapaciteta naznačenog za svaki program pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.**
- Uz odgovarajuću prethodnu obradu, mrlje i ograničeno zaprljanje mogu se ukloniti;

rublje se zatim može prati na nižoj temperaturi.

- Da biste upotrijebili ispravnu količinu deterdženta, pogledajte količinu koju je predložio proizvođač deterdženata i provjerite tvrdoću vode vašeg domaćinstva. Pogledajte "Tvrdoća vode".
- Ako imate sušilicu, preporuča se uporaba **maksimalne moguće brzine centrifuge** za odabrani program pranja, radi uštede energije tijekom sušenja.
- Poželjno je koristiti kratke cikluse na nižim temperaturama.

13.5 Tvrdoća vode

Ako je voda u vašem području tvrda ili srednje tvrda, preporučujemo korištenje aditiva za omekšavanje vode za perilice rublja.

U područjima gdje je voda meka nije potrebno koristiti omekšivač vode.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebļavajte odgovarajuću količinu omekšivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

14.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodne mirise.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanje	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Očistite spremnik za deterdžent	Svaka dva mjeseca
Očistite filter crijeva za dovod vode i filter ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

14.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjenje rublja" u poglavlju "Savjeti i preporuke".

14.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.

Nemojte koristiti spužvice za ribanje ili bilo kakav materijal koji stvara ogrebotine.



OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.



OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterdžentom na bazi klora.

14.4 Uklanjanje kamenca



Ako je voda u vašem području tvrda ili srednje tvrda, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja.

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca.

Uobičajeni deterdženti već sadrže sredstva za omekšavanje vode, ali preporučujemo povremeno pokretanje ciklusa s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

14.5 Pranje radi održavanja

Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterdženta, dlacića, rast bakterija unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni.

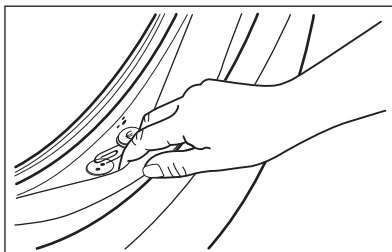
Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte

pranje za održavanje (najmanje jednom mjesečno):

1. Potpuno ispraznite bubanj.
2. Pokrenite program za pamuk s najvišom temperaturom s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Machine Clean.

14.6 Brtva na vratima

Ovaj je uređaj dizajniran sa **sustavom za samočišćenje**, koji omogućava da se lagana vlakana koja padaju s odjeće ispuštaju vodom. Redovito provjeravajte brtvu. Kovanice, dugmad i ostali sitni predmeti mogu se pronaći na kraju ciklusa.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka koja ne stvara ogrebotine po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

14.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage. Naslage hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela u vodi za pranje ili iz slavine koja sadrži željezo.

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda. Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamenca, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, željezo ili čelik.

Za detaljno čišćenje:

1. Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



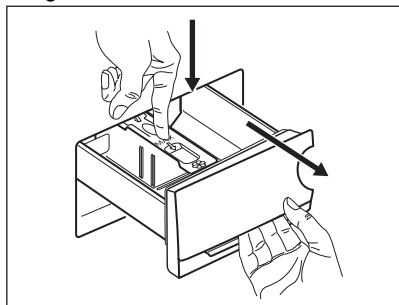
Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

2. Pokrenite kratki program za pamuk s visokom temperaturom praznog bubnja s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Machine Clean.

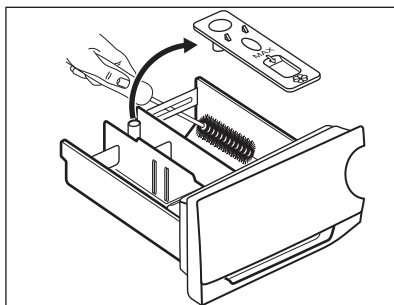
14.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Kako biste spriječili moguće naslage osušenog deterdženta ili omekšivača tkanine i/ili stvaranja plijesni u ladicu spremnika za deterdžent, jednom s vremena na vrijeme provedite sljedeći postupak čišćenja:

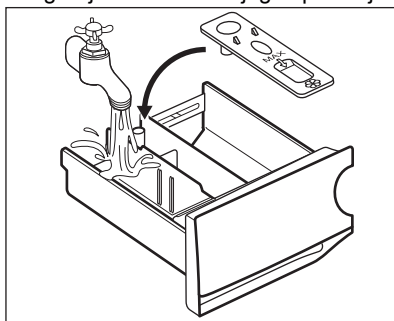
1. Otvorite ladicu. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici i izvucite ga van.



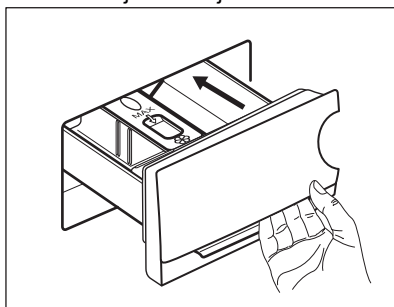
2. Uklonite gornji dio spremnika za dodatke radi čišćenja. Osigurajte da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubine uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



3. Isperite ladicu za deterdžent pod tekućom toplom vodom da biste uklonili tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, gornji dio vratite u njegov položaj.



4. Umetnite ladicu za deterdžent u vodilice i zatvorite je. Obavite program ispiranja bez rublja u bubnju.



14.9 Čišćenje odvodne pumpe

Redovito pregledavajte filter pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerali da je čist.

Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bubanj se ne okreće.
- Uređaj proizvodi neobičan zvuk zbog začepljenja odvodne pumpe.

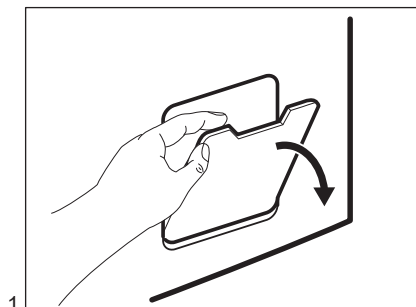
- Na zaslonu se prikazuje šifra alarma **E20**

UPOZORENJE!

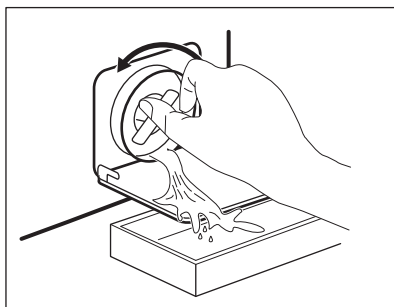
- Iskopčajte električni utikač iz utičnice.
- Ne uklanjajte filterar dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi.
- Korak 3 ponovite nekoliko puta zatvaranjem i otvaranjem ventila dok voda ne prestane istjecati.

Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filterar.

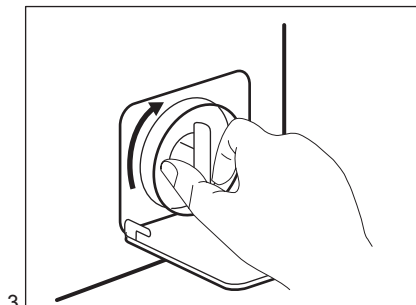
Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:



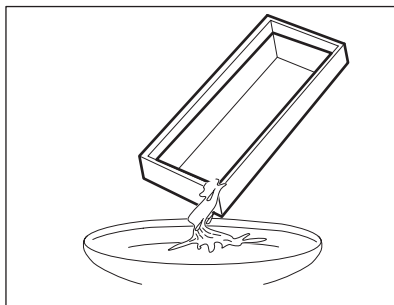
1.



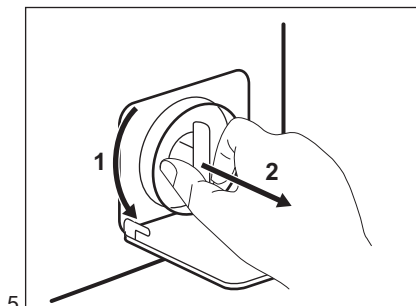
2.



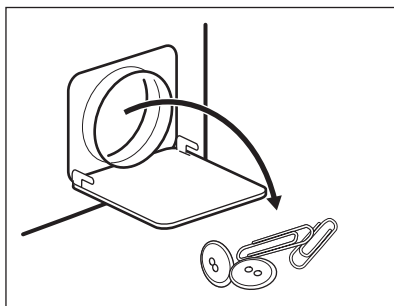
3.



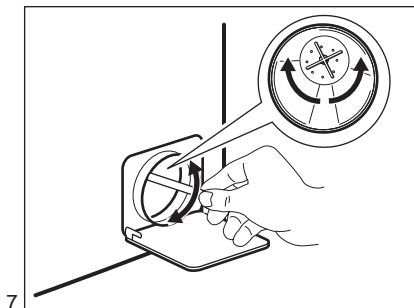
4.



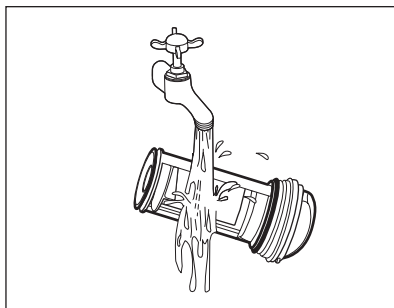
5.



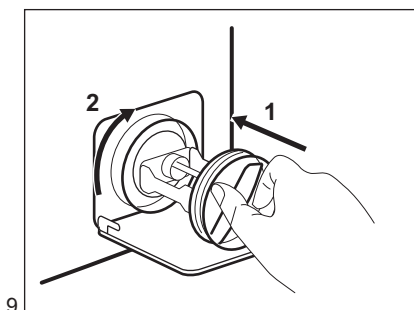
6.



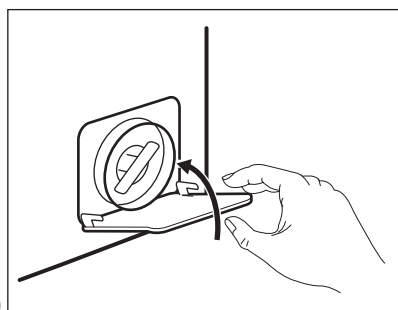
7.



8.



9.



10.

⚠ UPOZORENJE!

Provjerite može li se propeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar. Obavezno ispravno pritegnite filter kako biste spriječili istjecanje.

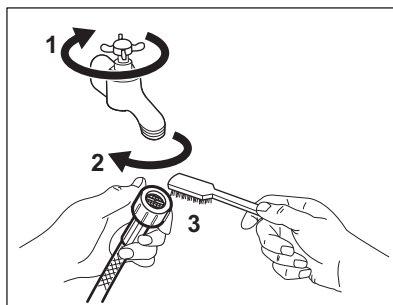
Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre vode u prelinac glavnog pranja u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

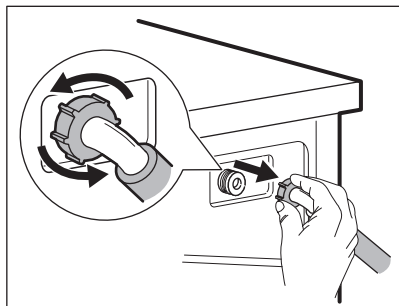
14.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

Preporučuje se s vremena na vrijeme očistiti oba filtra crijeva za dovod vode i ventil kako bi se uklonile sve naslage koje se nakupe tijekom vremena.

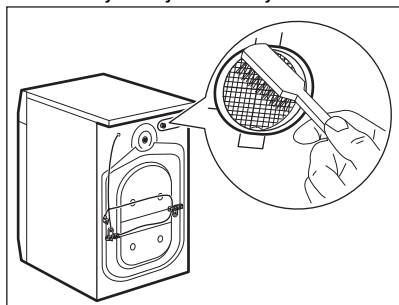
1. Skinite dovodno crijevo vode sa slavine i očistite filter.



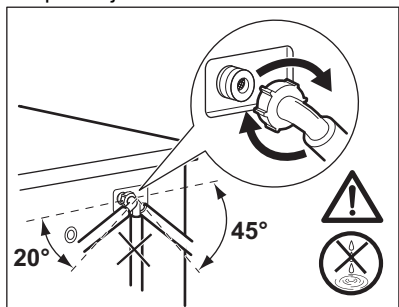
2. Skinite dovodno crijevo vode s uređaja, otpuštanjem prstenaste matice.



3. Četkicom za zube očistite filtar na stražnjem dijelu uređaja.



4. Kad ponovno priključite crijevo na stražnju stranu uređaja, okrenite ga ulijevo ili udesno (ne vertikalno), ovisno o položaju slavine za vodu.



14.11 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

14.12 Sprječavanje stvaranjainja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvučite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.

⚠ UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.
Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

15. RJEŠAVANJE PROBLEMA

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

15.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).



UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma i tipka

Početak/Pauza  može neprestano bljeskati:

Problem	Moguće rješenje
E 10 Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.	• Provjerite je li slavina otvorena. • Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode. • Provjerite da slavina nije začepljena. • Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno. • Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden. • Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".
E 20 Uređaj ne izbacuje vodu.	• Provjerite da sifon nije začepljen. • Provjerite da odvodno crijevo nije prignječeno ili savijeno. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden. • Ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode, postavite program za izbacivanje vode. • Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja završava s vodom u bubnju.
E 40 Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.	• Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.
E 9 1 Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.	• Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj. • Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.
E H0 Napajanje je nestabilno.	• Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj.

Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru.

U slučaju različitog problema s perilicom, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

Problem	Moguće rješenje
Program ne započinje s radom.	• Provjerite je li kabel glavnog napajanja uključen u utičnicu. • Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena. • Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača. • Provjerite jeste li dotaknuli Početak/Pauza  • Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja. • Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite. • Provjerite položaj tipke na odabranom programu.
Uređaj se puni vodom i potom odmah izbacuje vodu.	• Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	• Postavite program s fazom centrifugiranja. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.
Voda curi po podu.	• Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode. • Provjerite da na dovodnom i odvodnom crijevu nema oštećenja. • Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.
Vrata uređaja se ne mogu otvoriti.	• Pobrinite se da program pranja koji završava s vodom u bubnju nije odabran. • Provjerite je li program pranja završen. • Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode. • Provjerite da se uređaj napaja električnom energijom. • Ovaj problem može prouzročiti neispravnost uređaja. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.	• Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	• ProSense Technology može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenosti rubljem. Pogledajte "ProSense Technology detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	• Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite neku drugu marku. • Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja. • Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu. • Smanjite količinu rublja.
Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.	• Smanjite količinu deterdženta.
Nakon ciklusa pranja, u ladići za doziranje nalaze se ostaci deterdženta.	• Provjerite je li zaklopka u ispravnom položaju (GORE za deterdžent u prašku - DOLJE za tekući deterdžent). • Provjerite jeste li upotrijebili dozator deterdženta prema uputama navedenim u ovom priručniku.

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru.

Podaci potrebni za servis nalaze se na natpisnoj pločici.

16. VRIJEDNOST POTROŠNJE

16.1 Komentar



QR kod na energetskej naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>. Pogledajte poglavlje "Opis proizvoda" za položaj nazivne pločice.



Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

16.2 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	o/min ¹⁾
Puna perilica	7.0	0.875	58.0	03:25	53.00	46.0	1351
Polovica punjenja	3.5	0.355	40.0	02:40	53.00	28.0	1351
Četvrtina punjenja	2.0	0.165	31.0	02:25	54.00	23.0	1351

1) Maksimalna brzina centrifuge.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgođeno pokretanje (W)
0.50	0.50	4.00

Vrijeme do isključenja / Stanja pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

16.3 Uobičajeni programi

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	o/min
Cottons ¹⁾ 95 °C	7.0	2.100	80.0	04:10	52.00	85.0	1400

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	o/min
Cottons 60 °C	7.0	1.200	80.0	04:00	52.00	55.0	1400
Cottons ²⁾ 20 °C	7.0	0.300	80.0	02:45	52.00	20.0	1400
Synthetics 40 °C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ³⁾ 30 °C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

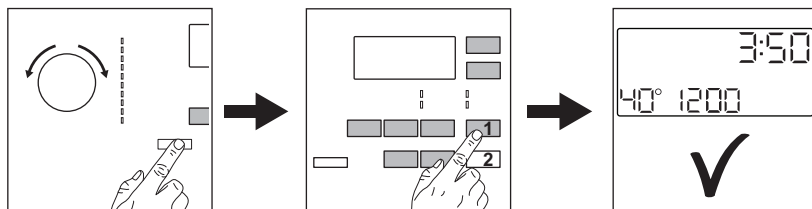
1) Prikladno za pranje jako zaprljanog tekstila.

2) Pogodno za pranje malo zaprljanog pamuka, sintetike i mještane tkanine.

3) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo zaprljano rublje.

17. BRZI VODIČ

17.1 Svakodnevna uporaba



Utikač priključite u utičnicu električne mreže.

Otvorite slavinu za vodu.

Stavite rublje.

Ulijte deterdžent i ostala sredstva u odgovarajuće pretince spremnika za deterdžent.

1. Pritisnite tipku Uklj/isklj kako biste uključili uređaj. Okrenite programator i odaberite željeni program.

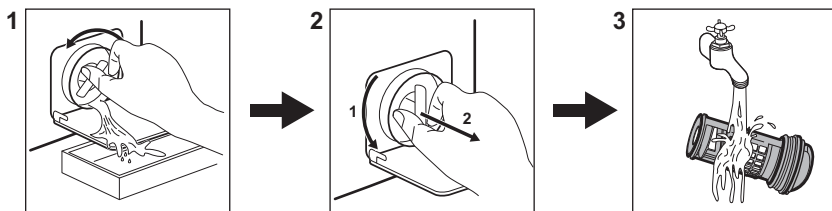
2. Postavite željene opcije pomoću odgovarajućih dodirnih tipki.

3. Za pokretanje programa, dotaknite tipku

Početak/Pauza

Na kraju programa, izvadite rublje.

17.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filter, a posebno ako se na zaslonu pojavi šifra alarma **E20**.

17.3 Programi

Programi	Količina punjenja	Opis proizvoda
Eco 40-60	7.0 kg	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prljava odjeća.
Cottons 	7.0 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.
Synthetics 	3.0 kg	Sintetičke ili miješane tkanine.
Delicates 	1.5 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, uobičajeno prljavi predmeti od poliestera.
Wool/Silk   	1.5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti.
20 min. - 3kg 	3.0 kg	Sintetika i miješane tkanine. Malo prljavi predmeti i odjeća koju treba osvježiti.
Easy Iron 	3.0 kg	Sintetički predmeti koji se trebaju nježno prati.
Downing Jackets 	2.0 kg	Sintetički pokrivač za jednu osobu, podstavljena odjeća, popluni, jakne s perjem.
Outdoor 	2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾	Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.
Denim 	2.0 kg	Odjeća od trapera i predmeti od džerseja.

1) Program pranja.

2) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

18. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne

spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na

lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

Tere tulemast AEG kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:
www.aeg.com/support

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	40
2. OHUTUSJUHISED.....	42
3. TOOTE KIRJELDUS.....	44
4. TEHNILISED ANDMED.....	45
5. PAIGALDAMINE.....	45
6. TARVIKUD.....	49
7. JUHTPANEEL.....	50
8. VALIKUKETAS JA NUPUD.....	52
9. PROGRAMMID.....	54
10. SEADED.....	58
11. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	60
12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	60
13. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	65
14. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	66
15. VEAOTSING.....	72
16. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	74
17. KIIRJUHEND.....	75
18. JÄÄTMEKÄITLUS.....	76

1. ⚠ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet

kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.

- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult koduse masinpestava pesu pesemiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormust.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Seadme maksimaalne pesukogus on 7.0 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist "Programmid").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 bar (0,05 MPa) kuni 10 bar (1,0 MPa).

- Põhjal olevaid ventilatsiooniaspekte ei tohi vaipkate, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepuksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.

- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva äravoolukoha peale.
- Ärge pritsige seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.
- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.

2.4 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge peske masinas riideesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määrdunud. See võib kahjustada seadme kummiosi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käsitsi pesta.
- Seadme plast- ja kummiosade kahjustamise vältimiseks hoiduge pesuparfüümide kasutamisest.
- Ärge puudutage klaasust, kui programm töötab. Klaas võib minna kuumaks.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

2.5 Teenindus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekanne, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliraam ja vastavad kuullaagrid, kuumutid ja kuumutuselendid, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised ekraanid, surveülilid, termostaadid ja sensorid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Pidage meeles, et mõned tagavaraosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned tagavaraosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

2.6 Jäätmekäitlus

⚠ HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.

- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumliste löksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Erifunktsioonid

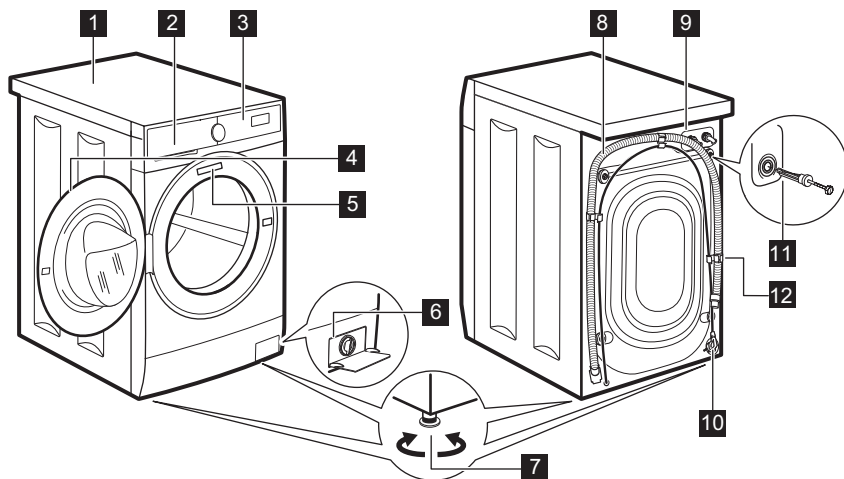
Teie uus pesumasin vastab kõigile kaasaegsetele nõuetele madala vee, energia ja pesuaine tõhusa tarbimise ja kasutamise ning riiete õige hoolduse osas.

- **ProSense-tehnoloogia** tuvastab 30 sekundi jooksul pesukoguse ja valib programmi kestuse. Pesuprogrammi

kohandatakse vastavalt pesu kogusele ja kanga tüübile, kulutades aega, energiat ja vett täpselt niipalju kui tarvis.

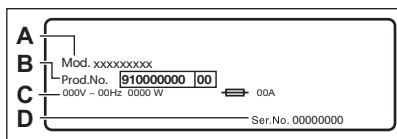
- Tänu **Lisapehmus-valikule** suunatakse pesupehmendi pesule ühtlaselt ja põhjalikult, tagades sel moel riiete täiusliku pehmuse.

3.2 Seadme ülevaade



- 1 Tööpind
- 2 Pesuaine jaotur
- 3 Juhtpaneel
- 4 Ukse käepide
- 5 Andmesilt
- 6 Tühjenduspumba filter

- 7 Jalad seadme loodimiseks
- 8 Tühjendusvoolik
- 9 Sisselaskevooliku ühendus
- 10 Toitekaabel
- 11 Transpordipoldid
- 12 Voolikutugi



Andmesilt sisaldab mudeli nimetust (A) , tootenumbrit (B), elektrinäitajaid (C) ja seerianumbrit (D).

4. TEHNILISED ANDMED

Möödud	Laius/ kõrgus/ kogusügavus	59.5 cm / 84.3 cm / 48.7 cm
Elektriühendus	Pinge Koguvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekattega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Maksimumkogus	Cotton (Puuviilane)	7.0 kg

¹⁾ Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

5. PAIGALDAMINE

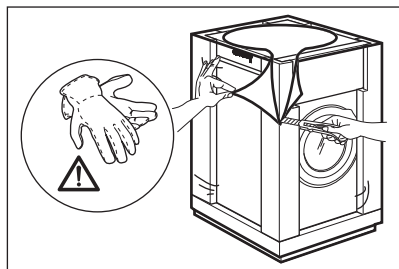


HOIATUS!

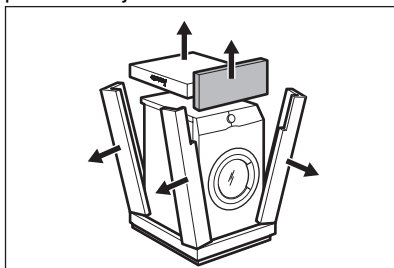
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

5.1 Lahtipakkimine

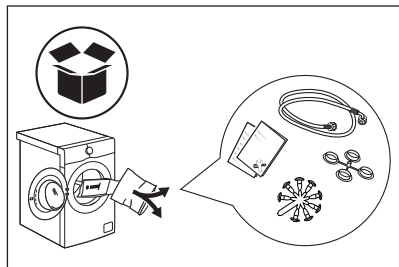
1. Eemaldage väliskile. Vajadusel kasutage lõikurit.



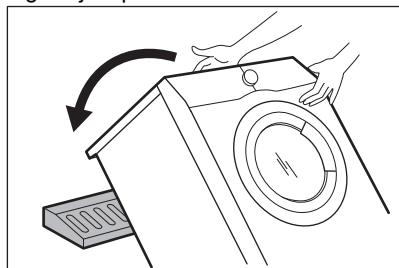
2. Eemaldage pappkate ja polüstüreenist pakkematerjalid.



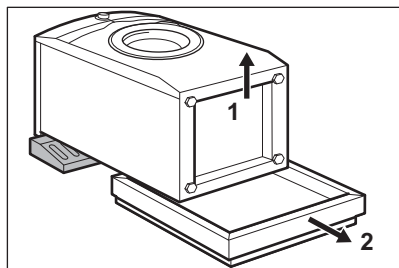
3. Avage uks. Eemaldage trumlist kõik esemed.



4. Pange eesmine polüstüreenist pakkematerjali element põrandale seadme taga. Pange seade ettevaatlikult tagaküljele pikali.

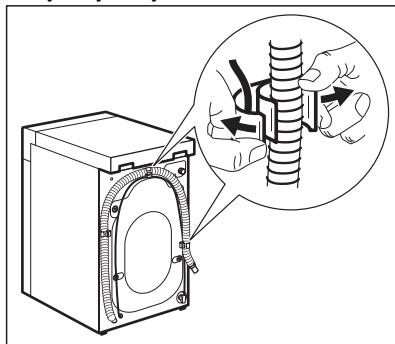


5. Eemaldage alaosast polüstüreenist kaitse.



6. Seadke seade uuesti püstisesse asendisse. Võtke voolikuhooldjast välja

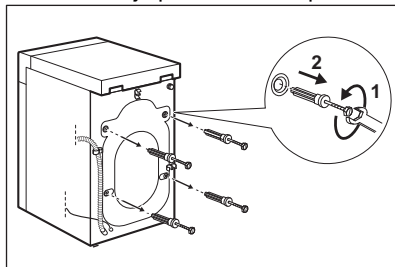
toitejuhe ja tühjendusvoolik.



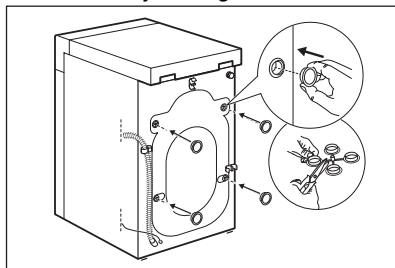
⚠ HOIATUS!

On võimalik, et näete, kuidas vesi väljub tühjendusvoolikust: See on tingitud asjaolust, et seadet on tehases testitud.

7. Eemaldage neli transpordipolti ja tõmmake välja plastikust vahepuksid.



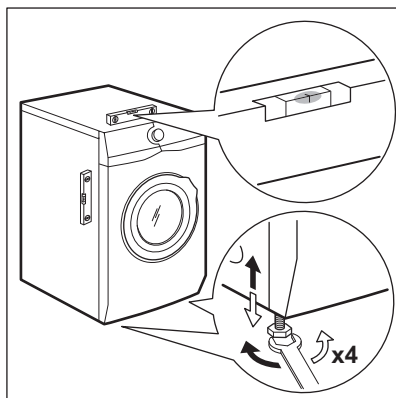
8. Pange aukudesse plastikkorgid, mille leiate kasutusjuhendiga kaasnenud kotist.



Soovitatav on pakend ja transpordipoldid võimaliku hilisema transportimise tarbeks alles hoida.

5.2 Kohaleasetamine ja loodimine

Reguleerige seadme asendit, et vältida vibratsiooni, müra ja liikumist seadme töötamise ajal.



1. Paigaldage seade siledale kõvale põrandale. Seade peab olema loodis ja stabiilne. Kontrollige, et masin ei puutuks vastu seina või köögikappe ja veenduge, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
2. Loodimiseks keerake jalgu. Kõik tugijalad peavad olema tugevalt vastu põrandat.



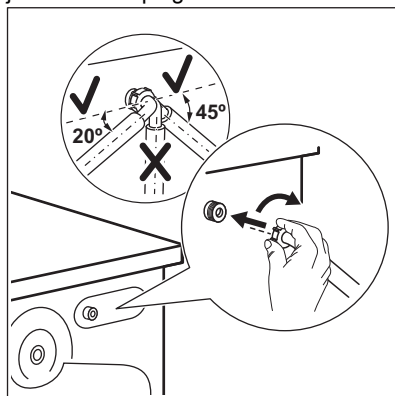
HOIATUS!

Ärge asetage loodimise eesmärgil seadme jalgade alla pappi, puitu või sarnaseid materjale.

5.3 Sisselaskevoolikud

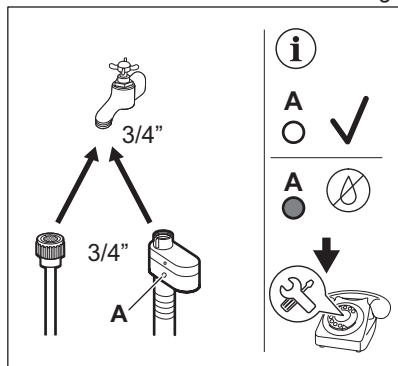
1. Vajadusel ühendage vee sisselaskevoolik seadme tagaküljele. Tavaliselt on see

juba tehases paigaldatud.



2. Paigutage vasakule või paremale, sõltuvalt kraani asukohast. Sisselaskevoolik ei tohi asetseda vertikaalasendis.
 3. Vajaduse korral lõdvendage rõngasmutterit, et seada õigesse asendisse.
 4. Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega külmaveekraani külge.
- Mõned mudelid võivad sisaldada vee sulgemisseadmega sisselaskevoolikut. See seade hoiab ära veelekkeid vooliku loomuliku vananemise tõttu. Aknas olev sektor näitab seda viga A. Selle ilmnemisel sulgege

veekraan ja võtke vooliku asendamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega.



⚠ HOIATUS!

Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.

⚠ ETTEVAATUST!

Veenduge, et ühenduskohtades ei ole lekkeid.



Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamisega seotud teabe saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

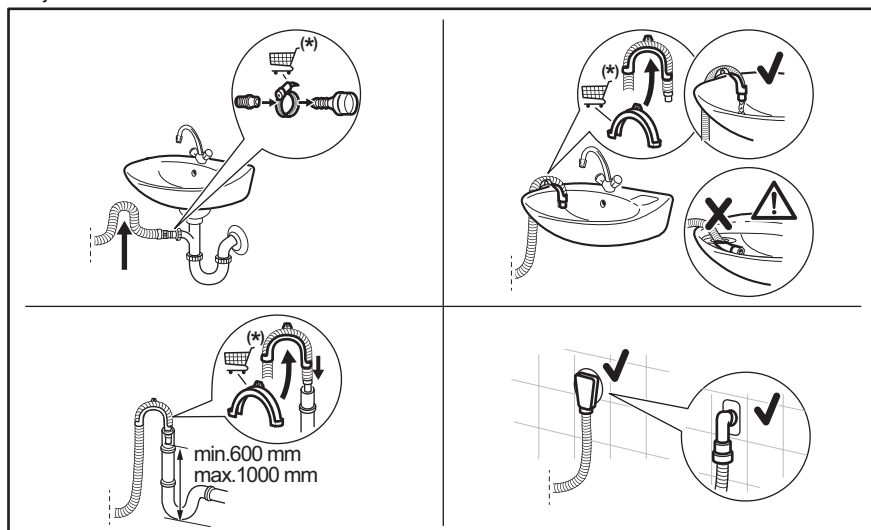
5.4 Vee äravool

Tühjendusvoolik peaks asetsema kõrgusel mitte alla 60 cm ja mitte üle 100 cm põrandapinnast.



Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Muu tühjendusvooliku ja pikenduse ostmiseks pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Tühjendusvooliku saab ühendada erinevatel viisidel:



(*) Võidakse muuta ilma ette teatamata.

- Ühendage tühjendusvoolik äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga.
- Pange voolik otse sisseehitatud tühjendustorusse ruumi seinal ja kinnitage see klambriga.
- Ilma plastikust voolikujuhikuta, kraani äravoolutorusse - paigaldage tühjendusvoolik äravoolutoru külge ja kinnitage klambriga.
- Ventilatsioonivõrgu püstiktorusse – sisestage tühjendusvoolik otse äravoolutorusse või püstiktorusse.
- Tühjendusvooliku saab painutada U-kujuliseks ja asetada ümber plastjuhiku. Valamu serval – kinnitage juhik veekraanile või seinale.



Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.



Veenduge, et plastikust juhik ei liigu, kui seadet tühjendatakse, ja et tühjendusvooliku otsa ei ole vette lükatud. Seadmesse võib tekkida musta vee tagasivool. Ostke tarvikuid volitatud tarnijalt.



Tühjendusvooliku ots peab alati olema ventileeritud, s.t et tühjendustoru sisediameeter (min 38 mm - min. 1.5") peab olema tühjendusvooliku välisdiameetrist suurem.

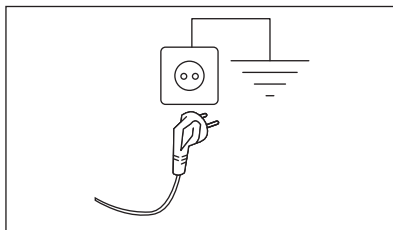
5.5 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektrivõrgu parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada ning arvestage ka muude kasutusel olevate seadmetega.

Ühendage seade maandusklemmiga seinakontakti.



Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbus juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusse.

Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.

6. TARVIKUD

6.1 Saadaval veebikauplustest www.aeg.com/shop või volitatud edasimüüjalt

Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasnevaid juhiseid.



Seadme turvastandardid on tagatud ainult siis, kui kasutatakse õigeid tarvikuid, mille on heaks kiitnud AEG. Teistsuguste osade kasutamisel mingeid nõudeid ei rahuldata.

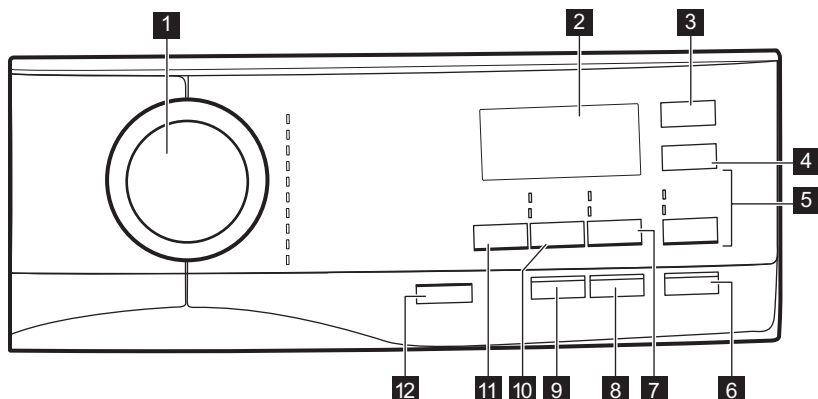
6.2 Kinnitusplaadikomplekt

Kui paigaldate seadme soklile, mis pole AEG'i poolt tarnitud, kinnitage see kinnitusplaatide abil.

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

7. JUHTPANEEL

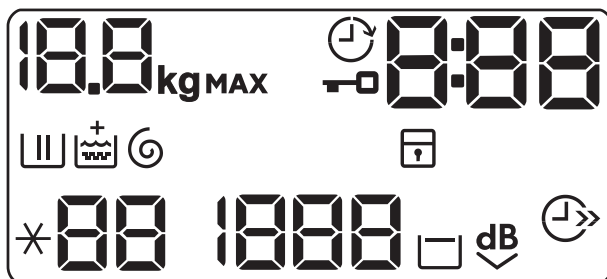
7.1 Juhtpaneeli ülevaade



- 1** Programmi valikunupp
- 2** Ekraan
- 3** Viitkävitus puutenupp
- 4** Ajasääst puutenupp
- 5** Loputamine puutenupp
 - Lisaloputus valik
 - Pesutsükli vahelejätmine – Ainult loputamine
- 6** Start/paus puutenupp
- 7** Plekieemaldus/eelpesu puutenupp
 - Plekieemaldus valik

- Eelpesu valik
- 8** Allergiavastase valiku puutenupp (Allergiavastane)
- 9** Lisapehmus puutenupp
- 10** Tsentrifuugimine puutenupp
 - Tsüklite vahelejätmine - Ainult tühjendus
 - Tsüklite vahelejätmine - Ainult tsentrifuugimine
- 11** Temperatuur puutenupp
- 12** Sisse/välja puutenupp

7.2 Ekraan



00 kg MAX	Maksimaalse pesukoguse indikaator. Ikoon kg vilgub programmi arvestusliku aja kuvamisel (vt jaotist "Pesukoguse tuvastamine PROSENSE'iga").
	Viitkäivituse indikaator.
	Lukustatud ukse indikaator.
0:00	Digitaalne indikaator võib näidata: • Programmi kestust (nt 2:40). • Viitkäivituse aega (nt 30' või 2h). • Tsükli lõppu (0). • Alarmikood (nt E20). • Seadme kogu töötundide arvu näit. Lisateavet leiате jaotise „Seadistused” alalõigust „Töötundide loendur”.
	Pesufaasi indikaator: see vilgub eelpesu- ja pesufaasi ajal.
	Loputusfaasi indikaator: see vilgub loputusfaasi ajal.
	Indikaator + kuvatakse, kui funktsioon Lisapehmus on aktiveeritud.
	Tsentrifugimis- ja tühjendusfaasi indikaator. See vilgub tsentrifuugimis- ja tühjendusfaasi ajal.
	Lapseluku indikaator.
	Ajasäästu indikaator.
88	Temperatuuri indikaator. Indikaator *-- kuvatakse, kui külma vee säte on seatud.
1888	Tsentrifuugimiskiiruse indikaator.
	Loputusvee hoidmise indikaator.
	Eriti vaikse programmi indikaator.

8. VALIKUKETAS JA NUPUD

8.1 Sisse/välja ⓘ

Selle nupu vajutamine mõne sekundi jooksul võimaldab seadme sisse või välja lülitada. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme mõnel juhul automaatselt energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.



Vaikimisi valitud programm masina sisselülitamise ajal on alati Eco 40-60 programm, ka pärast ooterežiimist ärkamist.

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

8.2 Sissejuhatus



Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida. Jälgige, et ekraan ja puutenupud oleksid alati puhtad ja kuivad.

8.3 Temperatuur 🌡️

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Puudutage järjest seda nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud temperatuuri näit.

Kui ekraanil kuvatakse indikaatorid ✖ ja — —, ei kuumuta seade vett.

8.4 Tsentrifugimine ⚙

Programmi valimisel valib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse.

Puudutage seda nuppu korduvalt, et:

- **Pöörlemiskiiruse muutmine.**



Ekraanil kuvatakse ainult programmi puhul saadaolevad tsentrifuugimiskiirused.

- **Funktsiooni Loputusvee hoidmine sisselülitamine.**

Lõputsentrifuugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumlisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumlisse.

Ekraanil kuvatakse  indikaator. Uks jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riiete kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada.

Puudutades nuppu Start/paus, teostab seade tsentrifuugimistsükli ja laseb vee välja.



Umbes 18 tunni pärast väljutab seade automaatselt trumlist vee.

- **Lülitada sisse eriti vaikse valik.**

Vahepealne ja lõputsentrifuugimine teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumlisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist.

Ekraanil kuvatakse lukustatud ukse indikaator . Uks jääb lukustatuks.

Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada.

Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamat elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett. Puudutades nuppu Start/paus, teostab seade ainult tühjendustsükli.



Umbes 18 tunni pärast väljutab seade automaatselt trumlist vee.

- **Valige ainult tühjendusvalik (jättes pesu-, loputus- ja tsentrifuugimistsükli vahele):** Ainult tühjendus.

Seade teostab valitud programmi ainsa tühjendustsükli.

Ekraanil kuvatakse indikaatoreid – – (külmi), – – – (ilma tsentrifuugimiseta) ja .

- **Valige ainult tsentrifuugimisvalik (jättes pesu- ja loputustsükli vahele):** Ainult tsentrifuugimine.



Enne selle valiku tegemist valige riide jaoks sobiv pesuprogramm. Seade teostab kõige sobivama tsentrifuugimistsükli vastavalt teie riidele (nt tehiskiust esemete puhul valige Synthetics pesuprogramm ja seejärel valik Ainult tsentrifuugimine).

Seade teostab ainult valitud programmi tühjendustsükli.

Ekraanil kuvatakse indikaatorit – – (külmi), tsükli indikaatorit  ja tsentrifuugimiskiirust.

8.5 Plekieemaldus/eelpesu

Vajutage järjest seda nuppu, et aktiveerida üks kahest valikust.

Ekraanile ilmub vastav indikaator.

- **Plekieemaldus** 

Valige see funktsioon, et lisada programmile plekieemaldustsükkel, kui soovite väga määrdunud ja plekilisi riideid plekieemaldiga töödelda.

Kallake plekieemaldaja sahtlisse . Plekieemaldaja lisatakse pesuprogrammi sobivas faasis.



See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

- **Eelpesu** 

Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.

See funktsioon sobib tugevasti määrdunud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.



See valik võib pikendada programmi kestust.



Neid kahte valikut korraga valida ei saa.

8.6 Lisapehmus

Pesupehmendi toime parimaks ärakasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks kasutage valikut Lisapehmus.



See funktsioon pikendab veidi programmi kestust.

8.7 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusae. Aeg suureneb 30-minutiliste sammudega kuni 90 minutini ja alates 2 tunnist kuni 20 tunnini.

Pärast nupu Start/paus  puudutamist kuvatakse ekraanil indikaator  ja valitud viivitusae ning seade alustab pöördloendust.

8.8 Loputamine

Selle nupuga võite valida ühe järgmistest funktsioonidest:

- **Lisaloputus** 

Selle funktsiooni puhul lisatakse valitud pesuprogrammile mõned loputustsüklid. Kasutage seda programmi, kui kellelgi lähikondlastest on pesuainete suhtes allergia või kui asute pehme veega piirkonnas.



See funktsioon pikendab veidi programmi kestust.

- **Pesutsükli vahelejätmine** – Ainult loputamine 

Seade läbib ainult valitud programmi loputus-, tsentrifuugimis- ja tühjendustsükli.

Süttib vastava puutenupu kohal asuv indikaator.

8.9 Ajasääst

Selle valiku abil saate pesuprogrammi kestust vähendada.

- Tavalise või kerge määrdumisastmega pesu puhul on soovitatav programmi pikkust lühendada. Programmi kestuse lühendamiseks puudutage nuppu **üks kord**.
- Kui pesukogus on väiksem, puudutage kiirprogrammi valimiseks nuppu **kaks korda**.

Ekraanile ilmub indikaator .

8.10 Allergiavastane

Valige see funktsioon valge Cottons pesu programmiga. Pärast valiku tegemist ei saa temperatuuri ega tsükli pikkust enam muuta.

Funktsioon Ajasääst  ja Eriti vaikne  ei ole saadaval.

Süttib vastava puutenupu kohal asuv indikaator.

Tänu kombineeritud pesu- ja aurutusfaasile, kus kogu pesufaasi ajal on temperatuur üle 60 °C, kõrvaldab see funktsioon rohkem kui 99,99% bakteritest ja viirustest; tänu aurutusfaasile on kangakiude puhastav toime veelgi parem ning täiustatud loputusfaas tagab pesuvahendi- ja mikroorganismijääkide korraliku väljaloputamise. See funktsioon tagab ka õietolmu/allergeenide olulise vähenemise.



Katsetatud Staphylococcus aureuse, Enterococcus faeciumi, Candida albicansi, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 Bacteriophage suhtes väliskatsega, mille viis 2021. aastal läbi Swisstatest Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).

8.11 Start/paus

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start/paus .

9. PROGRAMMID

9.1 Programmitabel

Pesuprogrammid

Programm	Programmi kirjeldus
Pesuprogrammid	
Eco 40-60	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määratud esemed. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb, tagades sel viisil head pesutulemused.
 Cottons	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavalise, tugeva või kerge määrdumisega esemed.
 Synthetics	Süntetilised või segakangast esemed. Tavaliselt määratud esemed.
 Delicates	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad. Tavaliselt või kergelt määratud esemed.

Programm	Programmi kirjeldus		
Wool/Silk   	Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad, millel on hooldussümbol „käsipesu“. ¹⁾		
 20 min. - 3kg	Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määrdunud või kantud vaid üks kord.		
 Easy Iron	Õrna pesu vajavad tehiskiust esemed. Tavaline ja kerge määrdumine. ²⁾		
 Downing Jackets	Eriprogramm ühele sulejopele, sünteetilisale tekile, suletekile, voodikattele ja nii edasi.		
Outdoor	 Ärge kasutage pesupehmendit ning vaadake, ega pesuaine-lahttris pole pesupehmendijääke. Välisriiete, tehniliste, spordiriiete ning veekindlate, õhku läbilaskvate ja eemaldatava fliis- või sisevoodriga tuulejakkide kuivatamiseks. Soovitatav pesukogus on 2.0 kg. Programmi võib kasutada ka materjali vetthülgavate omaduste taastamiseks riiete puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskihit. Vetthülgavate omaduste taastamistsükli läbiviimiseks toimige järgmiselt. • Kallake pesuaine lahtrisse . • Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamisvahend pesupehmendi lahtrisse . • Vähendage pesukogust tasemeni 1.0 kg.  Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid trummelkuivatis, valides Outdoor kuivatusprogrammi (kui see on olemas ja kui rõivaeseme hooldussilt lubab eset trummelkuivatada).		
 Denim	Teksariietele ja venivatele esemetele. Tavaline määrdumine. See programm teostab teksariietele sobiva õrna loputustsükli, mis vähendab tuhumist ja väldib pesupulbriääkide sattumist riidekiudude vahele.		
¹⁾ Õrna pesemise tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti, kuid selle programmi puhul see peabki nii olema. ²⁾ Kortsumise vältimiseks reguleerib see tsükkel veetemperatuuri ja teostab õrna pesu- ja tsentrifuugimistsükli. Seade lisab mõned loputuskorrad.			
Programmi temperatuur, maksimaalne pöörlemiskiirus ja maksimumkogus			
Programm	Vaiketemperatuur Temperatuuriva- hemik	Aluseks võetud pöör- lemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahe- mik	Maksimumkogus
Pesuprogrammid			

Programm	Vaiketemperatuur Temperatuuriva- hemik	Aluseks võetud pöör- lemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahe- mik	Maksimumkogus
Eco 40-60	40 °C ¹⁾	1400 p/min 1400 p/min – 400 p/min	7.0 kg
 Cottons	40 °C 95 °C – külm	1400 p/min 1400 p/min – 400 p/min	7.0 kg
 Synthetics	40 °C 60 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	3.0 kg
 Delicates	30 °C 40 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	1.5 kg
Wool/Silk   	40 °C 40 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	1.5 kg
 20 min. - 3kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	3.0 kg
 Easy Iron	30 °C 60 °C – külm	800 p/min 800 p/min – 400 p/min	3.0 kg
 Downing Jackets	40 °C 60 °C – külm	800 p/min 800 p/min – 400 p/min	2.0 kg
Outdoor	30 °C 40 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	2.0 kg ²⁾ 1.0 kg ³⁾
 Denim	30 °C 40 °C – külm	800 p/min 1200 p/min – 400 p/min	2.0 kg

¹⁾ Vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele EL 2019/2023 on see 40 °C programm suuteline pesema tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.

Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.

²⁾ Pesuprogramm.

³⁾ Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

Programmide ühilduvus

	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	20 min. - 3kg	Easy Iron	Downing Jackets	Outdoor	Denim
Tsentrifugimine	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Loputusvee hoidmine	■	■	■	■	■		■		■	■
Eriti vaikne		■	■	■						■
Ainult tühjendus		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Ainult tsentrifuugimine 1)		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Plekieemaldus 2)		■	■				■			■
Eelpesu		■	■				■			
Lisaloputus		■	■	■			■		■	■
Ainult loputamine		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Allergiavastane		■								
Ajasääst 3)		■	■	■			■			
Viitkäivitus	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Lisapehmus		■	■	■			■			■

- 1) Enne selle valiku tegemist valige riiete jaoks sobiv pesuprogramm. Seade teostab kõige sobivama tsentrifuugimistsükli vastavalt teie riidele (nt tehiskiust esemete puhul valige Synthetics pesuprogramm ja seejärel valik Ainult tsentrifuugimine).
- 2) See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.
- 3) Kui valite lühima kestuse, on soovitatav pesukogust vähendada. Masina võib ka täiesti täis panna, kuid sel juhul ei pruugi pesutulemused kõige paremad olla.

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
 Wool/Silk	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3kg	--	▲	▲	--	--
 Easy Iron	▲	▲	▲	--	--
 Downing Jackets	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesovitatav

9.2 Woolmark Premium Wool Care - Sinine



Selle pesumasina villapesutsüklil on testitud ja saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid „käsipesu“ tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhistele ning selle pesumasina tootja soovitude kohaselt.

M1460

10. SEADED

10.1 Sissejuhatus



Klahvikombinatsioone vajutades **ärge suruge** sõrmi allapoole: Nuppude all olevad andurid on tundlikud ja võivad häirida tehtud valikuid.

10.2 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** puudutage samal ajal nuppu  ja  , kuni indikaator  **süttib/kustub**.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Pärast nupu Start/paus  puudutamist: kõik nupud ja programminupp lülitatakse välja (välja arvatud nupp Sisse/välja .
- Enne nupu Start/paus  puudutamist: seadet ei saa sisse lülitada.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku sees.

10.3 Helisignaalid

Selle seadme juurde kuuluvad erinevad helisignaalid, mis hakkavad tööle:

- Seadme sisselülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Seadme väljalülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Nuppude puudutamisel (klõpsu-heli).
- Vale valiku tegemisel (3 lühikest heli).
- Programmi lõppemisel (2 minuti jooksul kõlavad helid).
- Seadme rikke puhul (umbes 5 minuti jooksul kõlavad lühikesed helid).

Programmi lõppemisel kõlavate helisignaalide **deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks** puudutage 6 sekundi jooksul samaaegselt nuppu  ja nuppu Allergiavastane.



Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

10.4 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jääb uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** puudutage samaaegselt nuppu  ja nuppu , kuni nupu Lisaloputus indikaator **süttib/kustub**.

10.5 Töötundide loendur

Seadme kogu tööaega on võimalik visualiseerida tundides, alates esimesest sisselülitamisest. See väärtus arvestab tsüklite tööaega (ei sisalda pause, viivitatud algusaega). Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu Sisse/välja.
2. Keerake programminupp asendisse Eco 40-60 (1. asend päripäeva).

3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  ja Allergiavastane mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaalid).
4. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötundide koguarv: nt. 1276 töötunni korral kuvatakse ekraanil tekst Hr 2 sekundiks, 12 (tuhandilised ja sajaliselised) 2 sekundiks ja 76 (kümnelised ja ühelised).



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korra järjestust algusest peale.

10.6 Tehaseseadistus

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikesätteid. Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme.

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu Sisse/välja.
2. Keerake programminupp asendisse Synthetics (3. asend päripäeva).
3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  ja Allergiavastane mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaalid).
4. Ekraan näitab — — — ligikaudu 5 sekundi jooksul.



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korra järjestust algusest peale.

11. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. Veenduge, et elektrivarustus oleks kättesaadav ja veekraan lahti.
2. Kallake 2 liitrit vett pesuainesahtli põhipesu lahtrisse tähisega 2.
See toiming lülitab sisse tühjendussüsteemi.
3. Kallake väike kogus pesuainet lahtrisse tähisega 2.

4. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma trumlis oleva pesuta.
See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Seadme sisselülitamine

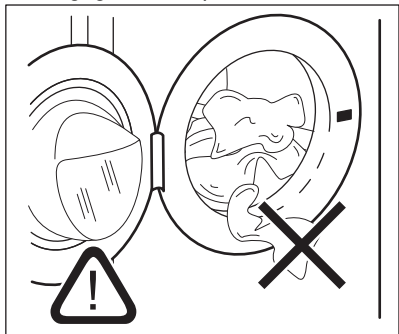
1. Ühendage toitejuhe pistikupesaga.
2. Avage veekraan.
3. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja ①.

Kõlab lühike heli. Seade pakub automaatselt vaikeprogrammi. Vastav indikaator põleb.

Ekraanil kuvatakse vaikeprogrammi, Eco 40-60, tsükli kestust, maksimumkogust, vaiketemperatuuri, vaikepöörlemiskiirust ning programmis sisalduvate faaside indikaatoreid.

12.2 Pesu laadimine

- Avage seadme uks.
 - Raputage esemeid enne nende asetamist seadmesse.
 - Pange pesu trumlisse ükshaaval.
- Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumlisse.
- Sulgege kindlalt pesumasina uks.

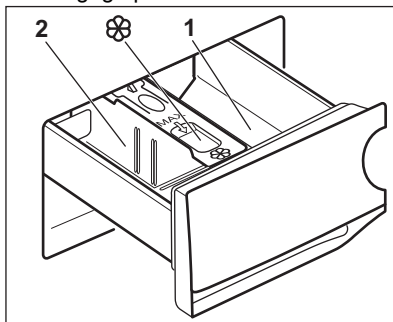


⚠ ETTEVAATUST!

- Sulgege uks ning veenduge, et pesu ei jää ukse ja tihendi vahele kinni. Eksisteerib vee lekkimise või pesu kahjustamise oht.
- Väga õliste või rasvaste riiete pesemine või lõhnaainete kasutamine võib kahjustada seadme kummist osi.

12.3 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtku välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmendajat.
2. Pange pesuaine ja kangapehmendaja sektsioonidesse.
3. Sulgege pesuaine sahtel ettevaatlikult.



⚠ ETTEVAATUST!

Kasutage ainult pesumasina jaoks mõeldud pesuainet.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

1 Pesuainelahter eelpesu- või leotusprogrammi jaoks (kui need on saadaval). Liisage pesuainet eelpesule ja leotamisele enne programmi käivitamist.

2 Pesuainelahter pesufaasi jaoks. Vedelat pesuainet kasutades lisage see vahetult enne programmi käivitamist.

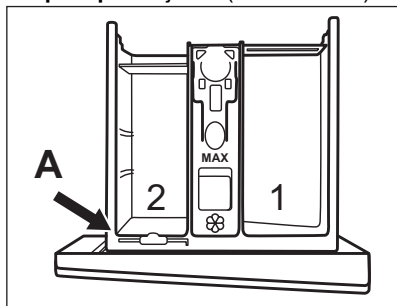


Lahter vedelate lisandite (pesupehmen-daja, tärgeldusvahendi) jaoks. Lisage toode lahtrisse enne programmi käivita-mist.

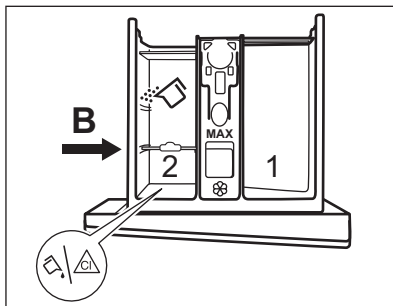
Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahterist sinna kogunenud pesuainejäägid.

12.4 Pesuainejaoturi asendi muutmine

1. Tõmmake pesuainejaotur välja. Pesuainejaoturi lahter **A** on mõeldud **pesupulbri** jaoks (tehaseseade).

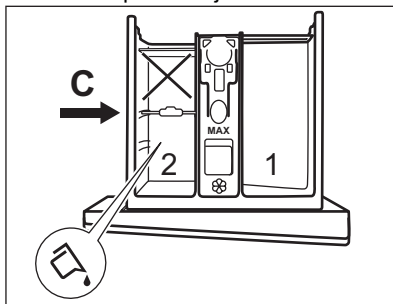


2. Kui soovite kasutada vedelat pesuainet/lisandit või pleegitusainet: Eemaldage pesuainejaotur asendist **A** ja sisestage asendisse **B**.



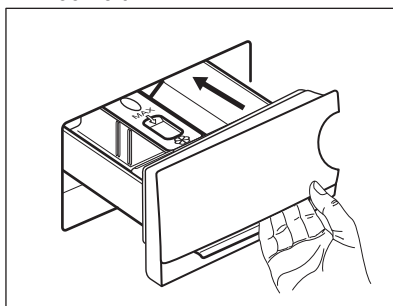
Pesuainejaoturi asend **B** on pesupulbri jaoks tagumises lahtris ja vedela pesuaine/lisaaine või pleegitusvahendi jaoks eesmises lahtris.

3. Ainult vedela pesuaine kasutamiseks: Lükake pesuainejaotur asendisse **C**.



- Ärge kasutage želatiinitaolist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge ületage vedela pesuaine maksimaalset annust.
- Ärge valige eelpesutsükli.
- Ärge valige viitkäivituse funktsiooni.

4. Mõõtkte välja pesuaine ja kangapehmemendi kogused ning sulgege pesuainejaotur hoolikalt.



Jälgige, et pesuainejaotur oleks õigesti paigutatud ega põhjustaks sahtli sulgemisel mingeid tõkestusi.

12.5 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale. Vastava programmi indikaator süttib.

Eco 40-60 on vaikimisi pakutav programm, kui seade on sisse lülitatud ja millega on seotud energiamärgise teave.

Nupu Start/paus  indikaator vilgub.

- Ekraanil kuvatakse programmi maksimumkogus, vaiketemperatuur, vaikepöörlemiskiirus ning programmi tsüklite indikaatorid (kui need on saadaval) ja programmi hinnanguline kestus.
2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
 3. Soovi korral valige üks või mitu valikut, puudutades vastavaid nuppe. Ekraanil süttivad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsüklite edenedes.



Kui valik **pole võimalik**, siis ükski indikaator ei sütti ja kõlab helisignaali.

12.6 Programmi käivitamine

Puudutage nuppu , et käivitada programm.

Vastav indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema.

Programm käivitub, uks on lukustatud.

Ekraanile ilmub indikaator .



Tühjendusump saab tööle hakata kohe pärast seda, kui seade täitub veega.

12.7 Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Puudutage seda järjest, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusae. Indikaator  süttib.
2. Puudutage nuppu Start/paus . Seade alustab viitkäivituse pöördloendust. Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.



ProSense tuvastamine algab pärast pöördloenduse lõppemist.

Viitkäivituse tühistamine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse tühistamine:

1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus . Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus , kuni ekraanil kuvatakse .
3. Programmi koheseks käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus .

Viitkäivituse muutmine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse muutmine:

1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus . Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusae.
3. Uue pöördloenduse käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus .

12.8 Pesukoguse tuvastaja ProSense



Ekraanil olev programmi kestus väljendab **keskmist/suurt kogust**.

Pärast nupu Start/paus  puudutamist maksimumkoguse indikaator kustub, indikaator  vilgub, ProSense alustab pesukoguse tuvastamist:

1. Seade tuvastab pesukoguse esimese 30 sekundi jooksul: indikaator **kg** vilgub ja ajapunktid  vilguvad, trummel hakkab mõne aja jooksul pöörlema.
2. Pesukoguse tuvastamise lõpul kustub indikaator **kg** ja ajapunktid  lõpetavad vilkumise. Programmi kestust reguleeritakse vastavalt ja pesuaeg võib

pikeneda või lüheneda. Seade alustab vee sissevõttu 30 sekundi pärast.

Kui pesukoguse tuvastamise lõppemisel selgub, et **trumlis on liiga palju pesu**, vilgub ekraanil indikaator **MAX**:

Sel juhul saab seadme 30 sekundi jooksul peatada ja liigsed esemed välja võtta.

Pärast liigse pesu eemaldamist puudutage nuppu Start/paus , et programm uuesti käivitada. ProSense'i tsükli saab korrata kuni kolm korda (vt 1. punkt).

Oluline teave! Kui pesu kogust ei vähendata, käivitub pesuprogramm vaatamata liigsele kogusele ikkagi. Sel juhul ei ole parimad pesutulemused garanteeritud.



Umbes 20 minutit pärast programmi käivitumist võidakse programmi kestust uuesti reguleerida vastavalt pestavate riiete imamisvõimele.



ProSense tuvastust teostatakse üksnes terviklike pesuprogrammide puhul (pole valitud ühegi tsükli vahelejätmist).



ProSense ei ole saadaval kõigi programmidega nagu Wool/Silk, lühikeste tsüklitega programmid ja ilma pesutsükli programmid.

12.9 Programmi tsükli näidikutuled

Kui programm on käivitunud, hakkab käimasoleva tsükli indikaator vilkuma; teiste tsüklite indikaatorid põlevad püsivalt.

Nt käimas on pesutsükkel või eelpesutsükkel:



Tsükli lõppedes lõpetab vastav indikaator vilkumise ja jääb püsivalt põlema. Järgmise tsükli indikaator hakkab vilkuma.



Nt käimas on loputustsükkel:

12.10 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Programmi töö ajal saate muuta **vaid mõnda** funktsiooni:

1. Puudutage nuppu Start/paus . Vastav indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid. Ekraanil olev info muutub vastavalt.
3. Puudutage uuesti nuppu Start/paus . Pesuprogramm jätkab tööd.

12.11 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage nuppu Sisse/välja , et tühistada programm ning seade välja lülitada.
 2. Seadme sisselülitamiseks vajutage uuesti nuppu Sisse/välja .
- Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.



Kui ProSense-tsükkel on juba läbi viidud ja seade on alustanud vee sissevõtmist, käivitub uus programm **ilma ProSense-tsükli kordamata**. Raiskamise ärahoidmiseks jääb vesi koos pesuainega masinasse. Ekraanil kuvatakse programmi maksimumkestus, mida uuendatakse 20 minutit pärast uue programmi käivitumist.

12.12 Ukse avamine – esemete lisamine

Programmi või viitkäivituse töösoleku ajal on seadme uks lukustatud.



Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja trummel pöörleb, ei saa te ust avada.

1. Puudutage nuppu Start/paus . Oodake, kuni lukustatud ukse indikaator kustub.
2. Avage seadme uks. Vajadusel lisage või eemaldage esemeid.

3. Sulgege uks ja puudutage nuppu Start/paus .

Programmi või viitkäivituse tegevus jätkub.

4. Ukse saab avada siis, kui programm on lõppenud; teine võimalus on valida programm/valik tsentrifuugimine või tühjendus ja vajutada nuppu Start/paus .

12.13 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, seiskub seade automaatselt. Kõlavad helisignaalid (kui need on aktiveeritud).

Ekraanil jäävad kõigi tsüklite indikaatorid püsivalt põlema ja aja-alal kuvatakse .

Nupu Start/paus  indikaator kustub.

Uks avaneb ja indikaator  kustub.

1. Vajutage nuppu Sisse/välja , et seade inaktiveerida.

Viis minutit pärast programmi lõppu lülitab energiasäästu funktsioon seadme automaatselt välja.



Seadme uuesti sisselülitamisel soovib see Eco 40-60 vaikeprogrammi. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

2. Eemaldage pesu seadmest.
3. Veenduge, et trummel on tühi.
4. Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke seadme uks ja pesuainesahtel kergelt paakil.
5. Sulge veekraan.

12.14 Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb viimane loputusvesi paaki, programm on lõppenud, kuid:

- Ekraan näitab indikaatorit , valikulist indikaatorit  või  ja ukse lukustumise indikaatorit . Tööfaasi indikaator  vilgub.
- Trummel pöörleb regulaarsete vahedega, et takistada pesu kortsumist.

- Uks jääb lukku.
- Ukse avamiseks tuleb vesi väljutada:

1. Vajadusel puudutage nuppu Tsentrifuugimine , et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust.

2. Puudutage Start/paus  nuppu:

- Kui olete valinud , tühjeneb seade veest ja teostab tsentrifuugimise.
- Kui olete valinud  ^{dB}, siis seade üksnes tühjeneb veest.

Valiku indikaator  või  ^{dB} kustub, kuid indikaator  vilgub ja kustub seejärel.

3. Kui programm on lõppenud ja ukseeluk

indikaator  kustub, saate ukse avada.

4. seadme väljalülitamiseks vajutage mõned sekundid nuppu Sisse/välja .



Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade igal juhul automaatselt veest.

12.15 Ooterežiimi valik

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et katkestada energiatarbimine, kui:

- Te ei kasuta seadet 5 minuti jooksul enne nupu Start/paus  puudutamist. Seadme uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja .
 - Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Seadme uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja .
- Seade pakub vaikeprogrammiks Eco 40-60. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumliisse, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.

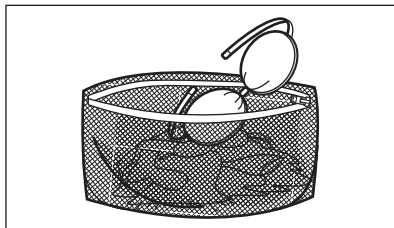
13. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

HOIATUS!

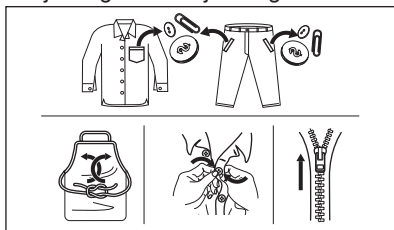
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

13.1 Pesu kogus

- Jaotage pesu järgmiselt: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja trükimustrilised riided.
- Töodelge tugevamaid plekke.
- Peske tugevaid plekke spetsiaalse pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlik. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis ja põhjustada vibreerimist. Sellisel juhul:
 - a. peatage programm ja avage seadme uks (vt "Igapäevane kasutamine");
 - b. jaotage pesu trumlis ümber nii, et esemed paigutuksid ühtlasemalt;
 - c. vajutage nuppu Start/paus. Tsentrifuugimine jätkub.
- Nõopige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Siduge kinni vööd, rihmad, kingapaelad, nöörid ja muud lahtised detailid.
- Ärge peske masinas palistusteta või õmblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse, kingapaelu, linte jne) pesukotis.



- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.



13.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

13.3 Pesuaine tüüp ja kogus

Lisaks headele pesutulemustele aitab õigesti valitud pesuaine ja õige kogus vältida ka keskkonna saastamist:

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
 - pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
 - vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.

- Pesuaine valik ja kogus sõltub: kanga tüübist (õrn pesu, villased, puuvillased vm), värvist, pesu kogusest, määrdumisastmest, pesutemperatuurist, programmi kestusest ja vee karedusest.
- Järgige alati pesuaine või lisaainete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, ärge suurendage maksimaalset soovitatud pesuainekogust (**MAX**).
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väiksemaid pesukoguseid,
 - programmi kestust on lühendatud ajahalduri nupuga.
 - pesu on vähesel määral määrdunud,
 - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesuainekapslite kasutamisel asetage need alati otse trumliisse, mitte pesuainejaoturisse, ja järgige tootja soovitusi.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

13.4 Säästunõuanded

Vee, energia ja pesuaine säästmiseks soovitame järgida järgmisi näpunäiteid:

- Kui täidate pesumasina **iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.**
- Asjakohase eeltöötlusega saab eemaldada plekid ja mööduka mustuse; seejärel saab pesu pesta madalamal temperatuuril.
- Õiges koguses pesuaine kasutamiseks vaadake pesuainetootja antud soovitusi ja tehke selgeks, milline on teie piirkonna vee karedus. Vt jaotist "Vee karedus".
- Kui teil on trummelkuivati, on soovitatav kasutada valitud pesuprogrammi jaoks **maksimaalset võimalikku tsentrifuugimiskiirust**, et kuivatamise ajal energiat säästa.
- Eelistatavalt kasutage lühikesi tsükleid madalamatel temperatuuridel.

13.5 Vee karedus

Kui teie asukohas on vesi väga kare või keskmisest karedam, soovitame kasutada pesumasinatele mõeldud veepehmenusvahendit.

Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.

Veekareduse teadasaamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmendajat. Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.

14. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

14.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja

eemaldada seadmes olev niiskus: nii väldite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja lahutage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus

Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

14.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud. Vt jaotist "Pesukogus" peatükis "Nõuandeid ja näpunäiteid".

14.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.

Ärge kasutage küürimisšvamme ega kraapivat materjali.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.



ETTEVAATUST!

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

14.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovime kasutada pesumasinate veepehmemendajat.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmemendavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsüklitel koos katlakivieemaldiga.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

14.5 Hoolduspesu

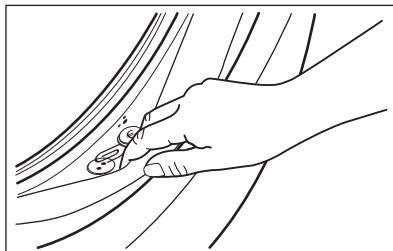
Pidev madala temperatuuriga programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbriääride ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumlis või paagis. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus.

Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse hügieeniliseks puhastamiseks teostage regulaarselt hoolduspesu (vähemalt kord kuus):

1. Eemaldage trumlist kõik esemed.
2. Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga ning väikese koguse pesupulbriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Machine Clean.

14.6 Uksetihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhitakse riide küljest tulnud ebemed seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt. Tsükli lõpus võite seadmest kätte saada mündid, nupud või muud väikesed esemed.



Puhastage seda vajadusel, kasutades ammoniaaki sisaldavat puhastuskreemi ja vältides pinna kriimustamist.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

14.7 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida soovimatute setete kogunemist. Trumliisse kogunev rooste võib tekkida riietel olevatel metalldetailidel või ka kraanivees sisalduvast rauast.

Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavale terasele mõeldud tootega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatšvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

1. Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavale terasele mõeldud tootega.



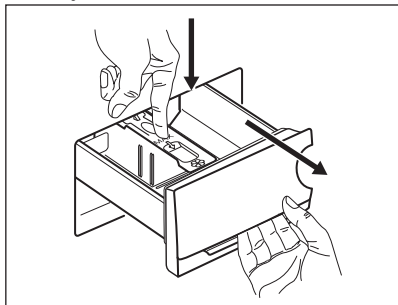
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

2. Valige puuvillase pesu lühike programm kõrge temperatuuri ning väikese koguse pesupulbriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Machine Clean.

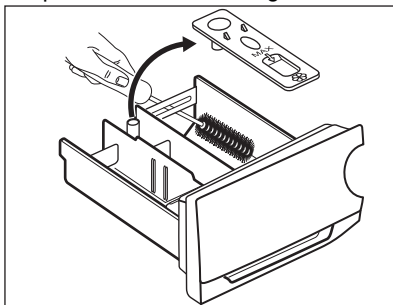
14.8 Pesuaine jaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri- või pesupehmemidijääkide moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige aeg-ajalt järgmine puhastustoiming:

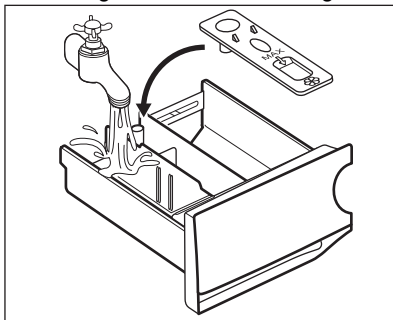
1. Avage sahtel. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.



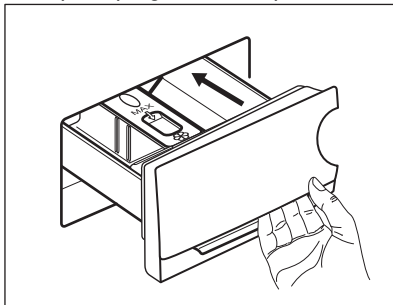
2. Puhastamise hõlbustamiseks eemaldage lisaainelahtri ülaosa. Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.



3. Loputage pesuainesahatlit voolava vee all, et eemaldada sinna kogunenud pesuainejäägid. Pärast puhastamist asetage kate oma kohale tagasi.



4. Lükake pesuainesahatli juhikutesse ja seejärel oma kohale. Käivitage loputusprogramm ilma pesuta trumlis.



14.9 Tühjenduspumba puhastamine

Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:

- Masin ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb äravoolupumba ummistuse tõttu imelikku häält.

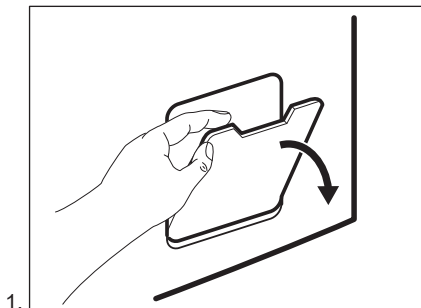
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**

HOIATUS!

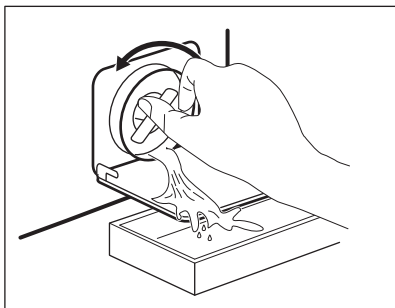
- Lahutage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.
- Korrake 3. sammu mitu korda, sulgedes ja avades ventiili, kuni vesi enam välja ei valgu.

Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.

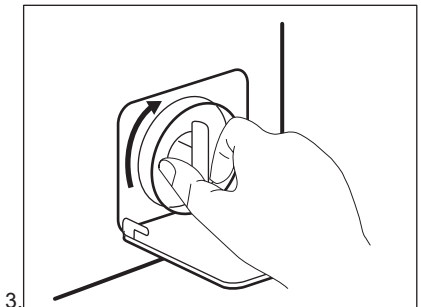
Pumba puhastamiseks:



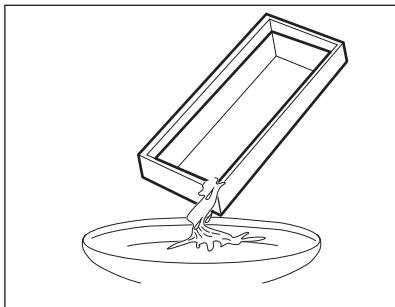
1.



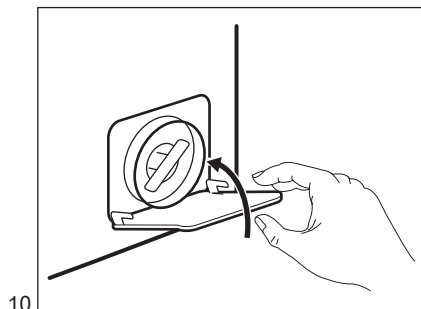
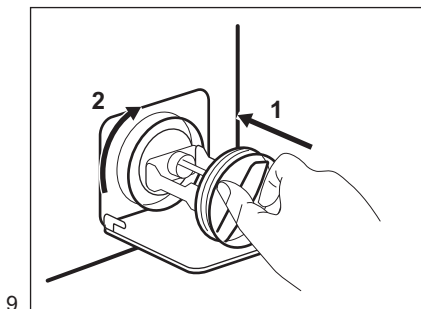
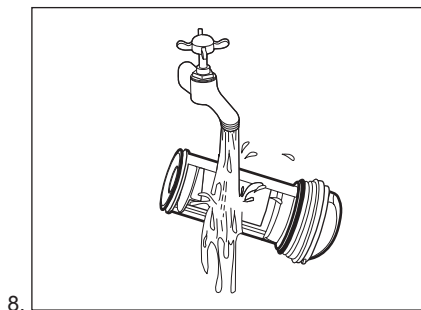
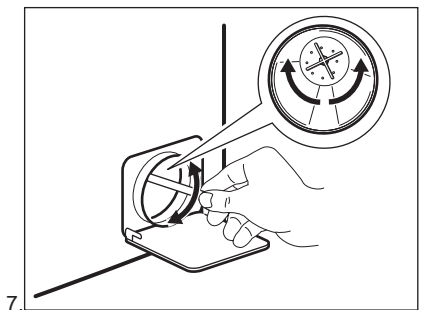
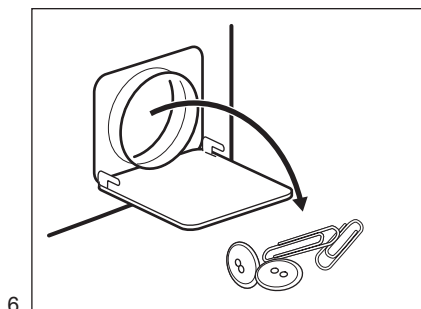
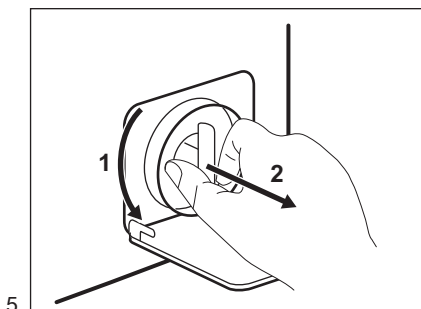
2.



3.



4.



HOIATUS!

Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse. Lekete vältimiseks keerake filter kindlasti korralikult kinni.

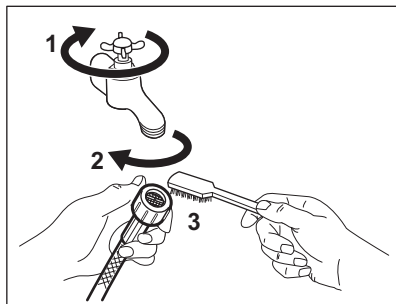
Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Valage pesuvahendijaoturi peamisesse pesuvahendisahtlisse 2 liitrit vett.
2. Vee äravooluks käivitage programm.

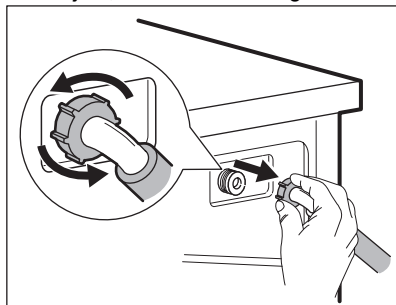
14.10 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav aeg-ajalt puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus:

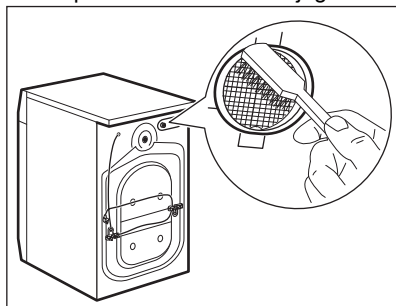
1. Eemaldage sisselaskevoolik kraani küljest ja puhastage filter.



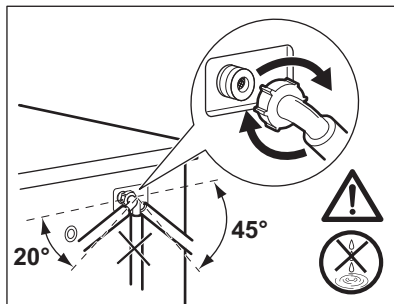
2. Eemaldage sisselaskevoolik seadme küljest, lõdvendades rõngasmutrit.



3. Puhastage seadme tagaküljel asuvat klapifiltrit vana hambaharjaga.



4. Kui te vooliku uuesti seadme taha kinnitate, keerake seda vasakule või paremale (mitte vertikaalasendisse), olenevalt veekraani asukohast.



14.11 Avariitühjendus

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjenduspumba puhastamine". Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

14.12 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0° C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

⚠ HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

15. VEAOTSING

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

15.1 Veakoodid ja võimalikud tõrked

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabelleid).

HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mis tahes kontrollimise läbiviimist.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakood ja Start/paus  - nupp võib pidevalt vilkuda:

Probleem	Võimalik lahendus
E 10 Seade ei täitu korralikult veega.	• Veenduge, et veekraan on lahti. • Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi. • Veenduge, et vee sisselaskevoolikute ühendused on õiged. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja klapi filter ei ole ummistunud. Vt jaotist "Hooldus ja puhastus".
E20 Seade ei tühjene veest.	• Veenduge, et valamü äravool ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendused on õiged. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mis ei sisalda tühjendusfaasi. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud funktsiooni, mille lõpus jääb vesi seadmesse.
E40 Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud.	• Veenduge, et uks on korralikult suletud.
E9 1 Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	• Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. • Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
EKO Elektrivarustus on kõikuv.	• Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem püsib endiselt, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Kui tegemist on mõne muu pesumasina probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	• Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud. • Veenduge, et seadme uks on suletud. • Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud. • Veenduge, et üksust Start/paus  on puudutatud. • Kui viitkäivitus on seatud, tühistage säte või oodake pöördloenduse lõppu. • Deaktiveerige lapselukufunktsioon, kui see on sees. • Kontrollige valitud programmi nupu asendit.
Seade täitub veega ning tühjeneb koheselt.	• Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. On võimalik, et voolik on paigutatud liiga madalale. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".
Tsentrifugimisfaas ei käivitu või pesutsüklil kestab tavalisest kauem.	• Valige tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Kohandage käsitsi masinas olevaid esemeid ja käivitage tsentrifuugimisetapp uuesti. Selle probleemi põhjuseks võib olla pesumasina tasakaalustamatus.
Põrandal on vett.	• Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ja et veelekkeid ei ole. • Veenduge, et vee sisselaskevoolikul ja tühjendusvoolikul pole kahjustusi. • Kasutage kindlasti õiget pesuainet õiges koguses.
Seadme uks ei avane.	• Veenduge, et te pole valinud pesuprogrammi, mille lõpus jääb vesi paaki. • Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud. • Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et seade saab toidet. • Selle probleemi põhjuseks võib olla seadme tõrge. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Seade teeb ebataavalist häält ja vibreerib.	• Veenduge, et seade on õigesti nivelleeritud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Lisage trumlisse pesu. On võimalik, et pesukogus on liiga väike.
Programmi kestus suureneb või väheneb programmi töötamisel.	• ProSense Technology suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt peatükis "Igapäevane kasutamine" olevat jaotist "ProSense Technology pesukoguse tuvastamine".
Pesutulemused on ebarahuldavad.	• Suurendage pesuaine kogust või kasutage erinevat pesuainet. • Enne pesu pesemist kasutage tõrksate plekkide eemaldamiseks spetsiaalseid puhastusvahendeid. • Veenduge, et seatud temperatuur on õige. • Vähendage pesukogust.
Pesutsükli ajal on trumlis liiga palju vahtu.	• Vähendage pesuaine kogust.

Probleem	Võimalik lahendus
Pärast pesutsükli on pesuai- nesahtlis pesuaine jääke.	• Veenduge, et klapp oleks õiges asendis (ÜLEVAL pesupulbri jaoks - ALL ve- dela pesuaine jaoks). • Veenduge, et olete kasutanud pesuaine jaoturit vastavalt kasutusjuhendi ins- truktsioonidele.

Pärast kontrollimist aktiveerige seade. Programm jätkub kohast, kus see katkes.

Kui probleem püsib, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Teeninduskeskuse andmed leiata andmesildilt.

16. TARBIMISVÄÄRTUSED

16.1 Kommentaar



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiata veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil. Andmesildi täpse asukoha kohta leiata teavet jaotisest „Toote kirjeldus“.



Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadeid muutnud.

16.2 Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023

Eco 40-60 pro- gramm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	%	°C	p/min ¹⁾
Täiskogus	7.0	0.875	58.0	03:25	53.00	46.0	1351
Pool kogust	3.5	0.355	40.0	02:40	53.00	28.0	1351
Veerand kogust	2.0	0.165	31.0	02:25	54.00	23.0	1351

1) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

Võimsustarve eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)
0.50	0.50	4.00

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

16.3 Tavalised programmid

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	%	°C	p/min
Cottons ¹⁾ 95 °C	7.0	2.100	80.0	04:10	52.00	85.0	1400
Cottons 60 °C	7.0	1.200	80.0	04:00	52.00	55.0	1400
Cottons ²⁾ 20 °C	7.0	0.300	80.0	02:45	52.00	20.0	1400
Synthetics 40 °C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ³⁾ 30 °C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

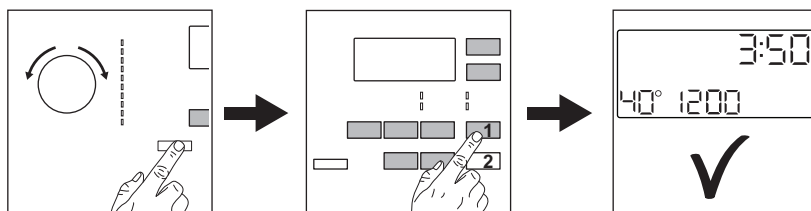
1) Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.

2) Sobib kergelt määratud puuvillaste, tehis- ja segakiust kangaste pesemiseks.

3) Kasutatav ka kiirpesutsüklina kergelt määratud esemetele.

17. KIIRJUHEND

17.1 Igapäevane kasutamine



Ühendage toitepistik pistikupessa.

Keerake veekraan lahti.

Laadige pesu.

Valage pesuaine ja muud vahendid õigesse pesuainesahtlisse.

1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade sisse lülitada. Keerake programmi

valikunuppu soovitud pesuprogrammi seadmiseks.

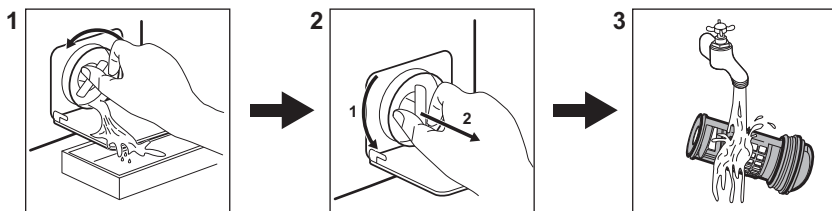
2. Seadke soovitud funktsioonid, valides vastavad puutenupud.

3. Programmi käivitamiseks vajutage nuppu

Start/paus

Pesuprogrammi lõpus eemaldage pesu.

17.2 Tühjenduspumba filtri puhastamine



Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häärekoodi **E20** kuvamisel.

17.3 Programmid

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Eco 40-60	7.0 kg	Valge ja värviline puuvillane. Tavaliselt määratud esemed.
Cottons 	7.0 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane.
Synthetics 	3.0 kg	Tehiskiust või segakiust esemed.
Delicates 	1.5 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.
Wool/Silk  	1.5 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
20 min. - 3kg 	3.0 kg	Tehiskiud ja segakiust esemed. Kergelt määratud ja värskendust vajavad esemed.
Easy Iron 	3.0 kg	Õrna pesu vajavad tehiskiust esemed.
Downing Jackets 	2.0 kg	Ühele tehiskiust tekile, vatiiniga riidele, tekkidele, sulejopedele.
Outdoor 	2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾	Kaasaegsed välispordiriided.
Denim 	2.0 kg	Teksariiete ja venivatele esemetele.

1) Pesuprogramm.

2) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

18. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake

elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või

pöörduge abi saamiseks kohaliku
omavalitsusse.







Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda AEG, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/aeg-masina-za-pranje-vesa-l6sme47s-akcija-cena/>